

Centro Histórico de **LIMA**

Patrimonio Humano y Cultural en Riesgo



The Historic Center of **LIMA**

World Cultural Heritage at Risk





Centro de Investigación, Documentación
y Asesoría Poblacional



EDICIÓN/EDITORS

Silvia de los Ríos B., *CIDAP*
Juan de la Serna, *AECID*
Jorge Luis Chávez Marroqín, *AECID*
Norma Barbacci, *World Monuments Fund*
Rodrigo Córdova

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN/DESIGN AND LAYOUT

Ken Feisel, *Director de Arte, World Monuments Fund*
Henry Robles, *Maña Publicidad*

IMPRESIÓN/PRINTING

Maña Publicidad

FOTOGRAFÍAS

Rodrigo Córdova, Silvia de los Ríos, Luis Repetto,
INC, María del Carmen Fuentes, Micah MacAllen,
David Almeida, Pete Lambert

Reservados todos los derechos/ All rights reserved 2011

ISBN: 978-9972-855-04-7

Centro Histórico de
LIMA

Patrimonio Humano y Cultural en Riesgo



The Historic Center of
LIMA

World Cultural Heritage at Risk



INDICE

Prologo	5
Presentación	7
Mapa del Centro Histórico de Lima	8
Centro Histórico de Lima.....	10
Centro Fundacional Hispano.....	12
Casa Aspíllaga	14
Cuartel Santa Catalina	15
Casa Belén	16
Casa Bolívar.....	17
Casa de Ejercicios Espirituales de la Orden Franciscana Seglar.....	18
Casa de las Columnas.....	19
Casa La Casona en Jr. Miró Quesada 559-575	20
Casa Federico Elguera	21
Casa de Ricardo Palma	22
Casona de San Marcos.....	23
Casa en Jr. Ica 258-260-262	24
Viviendas en Jr Sandia 235-263 esquina con Jr. Leticia 501-547	25
Sacristía de San Francisco.....	26
Barrios Altos.....	28
Bastión Santa Lucía.....	30
Bastión Puerto Arturo	31
Casa de Felipe Pinglo	32
Casa de Lucha Reyes	33
Barrio de Cocharcas.....	34
Barrio: El Chirimoyo.....	35
Edificio el Buque.....	36
Hogar San Camilo.....	37
Monasterio Santa Clara	38
Museo Cementerio Presbítero Maestro	39
Quinta Baselli.....	40
Quinta Rincón del Prado.....	41
Monserate.....	42
Barrio de Monserrate	44
Casa Hogar San Martín de Porres	45
Quinta San Martín.....	46
Bajo El Puente.....	48
Casa Oquendito.....	50
Quinta de Presa	51
Viviendas en Jr. Trujillo 524-536.....	52



CONTENTS

Prologue.....	5
Introduction	5
Map of the Historic Center of Lima	8
Historic Center of Lima.....	11
Foundational Spanish Center.....	12
Aspillaga House.....	14
Santa Catalina Barracks.....	15
Belén House	16
Bolívar House.....	17
House of Spiritual Exercises of the Secular Franciscan Order	18
House of Columns	19
La Casona House at 559–575 Miró Quesada	20
Federico Elguera House.....	21
House of Ricardo Palma.....	22
San Marcos Manor House	23
House at 258-260-262 Ica St.....	24
Houses on the Corner of 235–263 Sandia St. and 501–547 Leticia St.....	25
Sacristy of San Francisco	26
Barrios Altos.....	28
Santa Lucía Bastion.....	30
Puerto Arturo Bastion	31
House of Felipe Pinglo.....	32
Lucha Reyes House	33
Cocharcas District.....	34
District: El Chirimoyo	35
El Buque Building.....	36
San Camilo House	37
Santa Clara Monastery	38
Master Presbytery Cemetery Museum	39
Quinta Baselli.....	40
Rincón del Prado Estate	41
Monserrate.....	42
Monserrate District.....	44
San Martín de Porres Community Shelter.....	45
Quinta San Martín	46
Bajo El Puente.....	48
Oquendito House.....	50
Quinta de Presa	51
Homes at Trujillo Street, Numbers 524–536.....	52



PROLOGO

En junio del año 2007, World Monuments Fund (WMF) incluyó en su Lista Watch 2008 al Centro Histórico de Lima como uno de los 100 sitios patrimoniales más amenazados del mundo, tratando con ello de hacer un llamado a la opinión pública internacional hacia este patrimonio cultural mundial en peligro.

Frente a esta situación de riesgo el Centro de Investigación, Documentación y Asesoría Poblacional (CIDAP), nominador del Centro Histórico de Lima ante la lista Watch 2008, el propio World Monuments Fund y especialistas salvaguardas del patrimonio cultural, promovieron la Cruzada: Centro Histórico de Lima, Centro Vivo. El formato adoptado fue una muestra infográfica itinerante denominada "Centro Histórico de Lima: Patrimonio Humano y Cultural en Riesgo", cuyo contenido proponía un recorrido por el pasado y el presente patrimonial del Centro Histórico de Lima: el humano, sus habitantes,

y el cultural, sus inmuebles que son la memoria de nuestra historia e identidad que hoy, lamentablemente, se encuentran en el olvido y condenados al inexorable paso del tiempo.

Los protagonistas de la muestra fueron sitios patrimoniales en situación de riesgo como: la Casa Bolívar, la Casa de Felipe Pinglo, el Convento de Santa Clara, la Casa de las Columnas, el Edificio El Buque de Barrios Altos, los Bastiones de la Muralla de Lima y la Quinta Rincón del Prado entre otros. El objetivo, ayudar a redescubrir y valorar estos edificios o quintas, muchos de ellos desconocidos para la mayor parte de la propia población limeña, y que son un pequeño ejemplo de la gran riqueza patrimonial del Centro Histórico. El reto, rescatar este importante patrimonio de las amenazas humanas y físicas, y trabajar juntos por preservar la memoria viva de nuestro Centro Histórico, transformándolo en un Centro Vivo.

Gracias a esta iniciativa, la muestra fue presentada en Lima, Cusco y también recorrió diversos países como Cuba, Ecuador, España, e Italia, en un periplo que aun continúa. El gran éxito alcanzado por la muestra nos embarcó en un nuevo proyecto, dar forma de catálogo al contenido de la muestra y ampliar de esta forma la difusión de sus lecciones sobre el patrimonio en peligro del Centro Histórico de Lima.

A este nuevo proyecto, en el que también participan el World Monuments Fund y el CIDAP, se incorpora el Museo Andrés del Castillo y la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID), institución que mantiene un largo compromiso con el rescate del centro histórico y cuya contribución ha permitido la recuperación de un importante número de edificios de gran valor patrimonial así como la formación de jóvenes en oficios vinculados con la conservación del patrimonio edificado.

De esta forma surge el actual catálogo, que contiene la colección completa de todos los paneles que a la fecha la comprende, ordenado por los barrios dónde se ubican estos patrimonios en riesgo y casos intervenidos de dónde se desprenden significativas lecciones.

PROLOGUE

In June 2007, the World Monuments Fund (WMF) included the Historic Center of Lima on its 2008 World Monuments Watch List, acknowledging it as one of the 100 most endangered sites in the world, in view of its state of conservation. The aim behind the initiative was to raise international public awareness of this endangered world cultural heritage.

Given this situation of risk, the Center for Research, Documentation and Population Counseling (CIDAP), which nominated the Historic Center of Lima to the Watch 2008 List, and the World Monuments Fund itself, joined forces with cultural heritage protection specialists to promote the campaign, "Historic Center of Lima, a Living City." The end result was a travelling exhibition titled "Historic Center of Lima: Endangered Human and Cultural Heritage," which offered a tour through the past and present of the heritage of the Historic Center of Lima: human heritage in the form of its inhabitants, cultural heritage in the form of its buildings. Together, these features embody the memory of our history and our identity. Today, this heritage has unfortunately fallen into obscurity, condemned to the inexorable passage of time.

The star attractions of the exhibit were endangered heritage sites such as the Bolívar House, the House of Felipe Pinglo, the Convent of Santa Clara, the Casa de las Columnas (House of Columns), the building known as Edificio El Buque in Barrios Altos, the Bastions of the Wall of Lima, and the complex Quinta Rincón del Prado, among others. The aim was to help rediscover and reevaluate these buildings and complexes. Though many were previously unknown to most of the people of Lima, these structures are but a small example of the vast wealth of heritage in the Historic Center. Our objective? To rescue this important heritage from the threats and pressures of human and physical activity and to work together to preserve the living memory of our Historic Center and convert it into a Living City Center.

Thanks to this initiative, the exhibit was presented in Lima and Cusco. Later, it went on to tour several countries, including Cuba, Ecuador, Italy, and Spain, and the journey goes on. The great success of this exhibit has led us to embark on a new project. Thus, we have made the exhibit content available in a catalogue, expanding the distribution of this insightful information on the endangered heritage of the Historic Center of Lima.

For this project, the World Monuments Fund and CIDAP have joined forces with the Andrés del Castillo Museum and the Spanish Cooperation Agency for Development (AECID), an institution that is steadfast in its long-standing commitment to the rescue of the Historic Center and which has contributed to the recovery of many buildings of vast heritage value, while providing young people with occupational training in areas associated with built heritage conservation.

These are the origins of this catalogue, which contains the complete collection of the panels featured in the exhibit to date. The information is organized by district, according to the locations of these endangered sites and cases of restoration, which teach us a great deal about our history and our culture.





PRESENTACIÓN

Cuando acepté presidir el Comité Peruano de World Monuments Fund (WMF), tuvo un gran peso en mi decisión el saber que la recuperación de un patrimonio histórico tan excepcional y destacable como el peruano ofrecería posibilidades extraordinarias para el turismo y el desarrollo del país, particularmente en regiones apartadas que cuentan con pocos recursos explotables pero que tienen un legado histórico deslumbrante.

Estamos convencidos que la recuperación de nuestro patrimonio monumental ayudará a acrecentar en nuestro país dos cosas que, pese a ser intangibles, acaban pesando en el ánimo y en las conductas de las personas: el orgullo nacional y la belleza del entorno en el que uno vive. Por ello, pocos ejemplos más notables de esta belleza monumental y de esta ocasión para el orgullo patrio, que la vieja Lima virreinal y republicana, que todavía se levanta, aunque muchas veces sitiada por la pobreza y el abandono, en lo que llamamos el Centro Histórico de Lima.

Nos referimos a la Lima que fue, primero, una de las dos orgullosas capitales del Imperio de la América Española; y luego, el centro vital de una república floreciente que, aún en sus horas más difíciles, nunca dejó de aspirar en su arquitectura, en su urbanismo y en su autocomprensión, al refinamiento y a la grandeza. La Lima que la UNESCO reconoció como Patrimonio Cultural de la Humanidad en 1991 y que el WMF colocó en el año 2008 en su Lista WATCH de los 100 monumentos que, por su importancia artística e histórica, y su estado actual, ameritan urgente atención.

El catálogo que tienen en sus manos, “Centro Histórico de Lima: Patrimonio Humano y Cultural en Riesgo”, que ha sido posible gracias al apoyo del Centro de Investigación, Documentación y Asesoría Poblacional (CIDAP), la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID) y al Museo Andrés del Castillo (MADC), pretende ser un instrumento que el WMF, siguiendo su misión de despertar conciencias y convocar esfuerzos para la conservación del patrimonio monumental, aporta a la lucha por recuperar, para nosotros y nuestros descendientes, esta antigua y bella Lima de nuestros ancestros.

El catálogo es una radiografía que muestra el estado actual de la Lima Monumental, como para que a partir de ella se pueda planear y trabajar esa recuperación, a la vez sostenible y respetuosa, que hasta ahora sólo ha sido incipientemente comenzada. Una restauración con la que el WMF está firmemente comprometido y para la que convoca a participar al empresariado, al Estado y a la población limeña en su conjunto, para que todos podamos trabajar y vivir alrededor de un escenario que nos alimente el espíritu con su belleza y que nos recuerde, al movernos junto a él en nuestro día a día, de lo que somos capaces los peruanos.

MARCELA PÉREZ DE CUÉLLAR

Presidenta/ President

Comité Peruano del WMF/WMP Peru Committee

INTRODUCTION

My decision to head the Peruvian Committee of the World Monuments Fund (WMF) was strongly influenced by the extraordinary potential for tourism and economic development that would result from the rehabilitation of exceptional and remarkable heritage sites in Peru, particularly in remote regions that lack resources, yet possess a dazzling historic legacy.

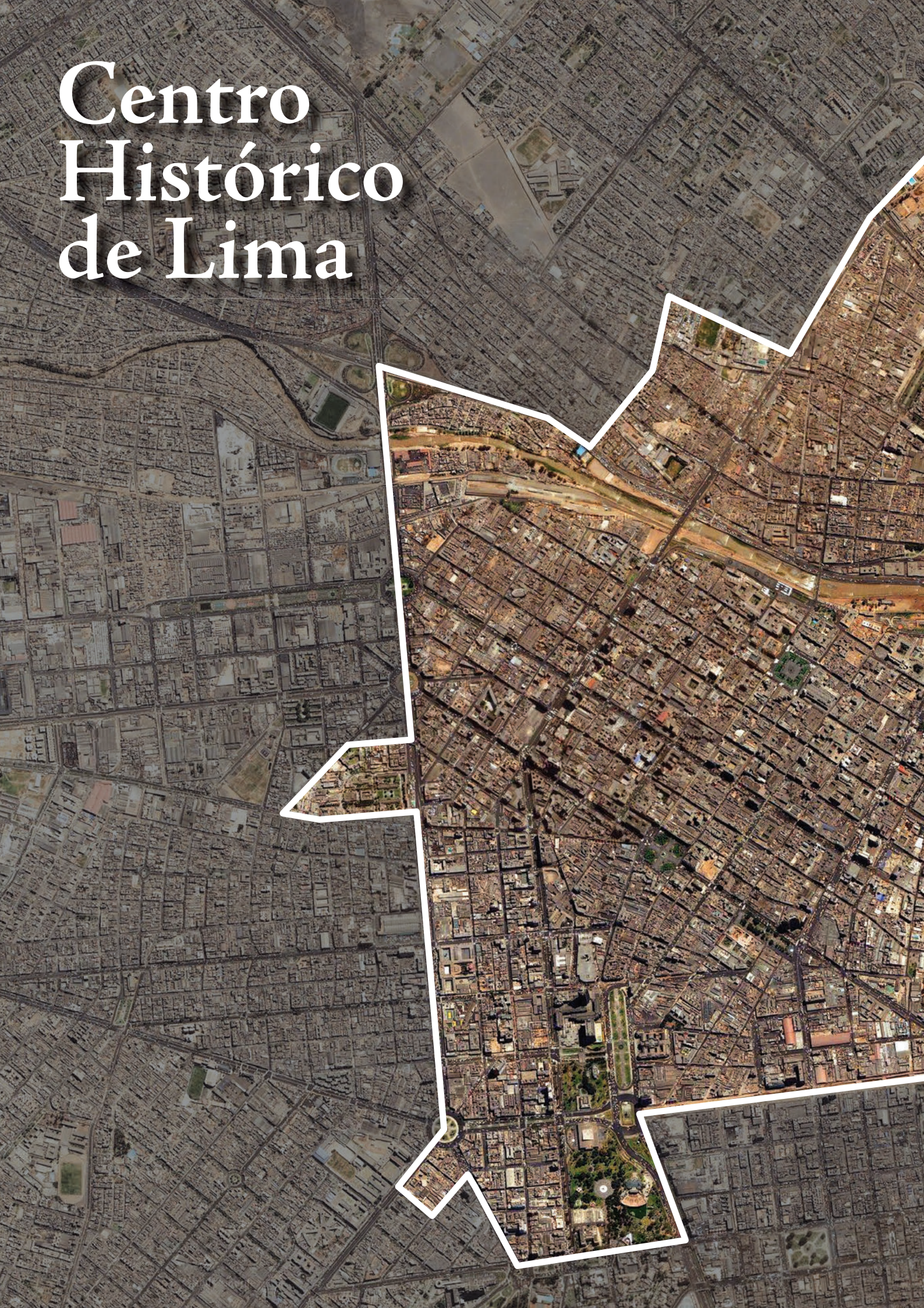
We are convinced that the rehabilitation of our country's monumental heritage will help increase the following two things that—although intangible—play an important role in the attitude and behavior of our people: national pride and the beauty of the environment in which we live. One of the few and most notable examples of monumental beauty and a source of national pride is the section of Lima from the colonial and republican eras, known as the Historic Center of Lima.

We refer to the Lima that once was—first, as one of the two proud capitals of the Spanish Empire in the Americas and, later, as the vital center of a flourishing republic that never gave up its drive towards success and greatness, even during its most difficult times. In 1991, Lima was recognized by UNESCO as a World Heritage Site, and WMF included it on the 2008 Watch list, due to its artistic and historic value and its urgent need of conservation.

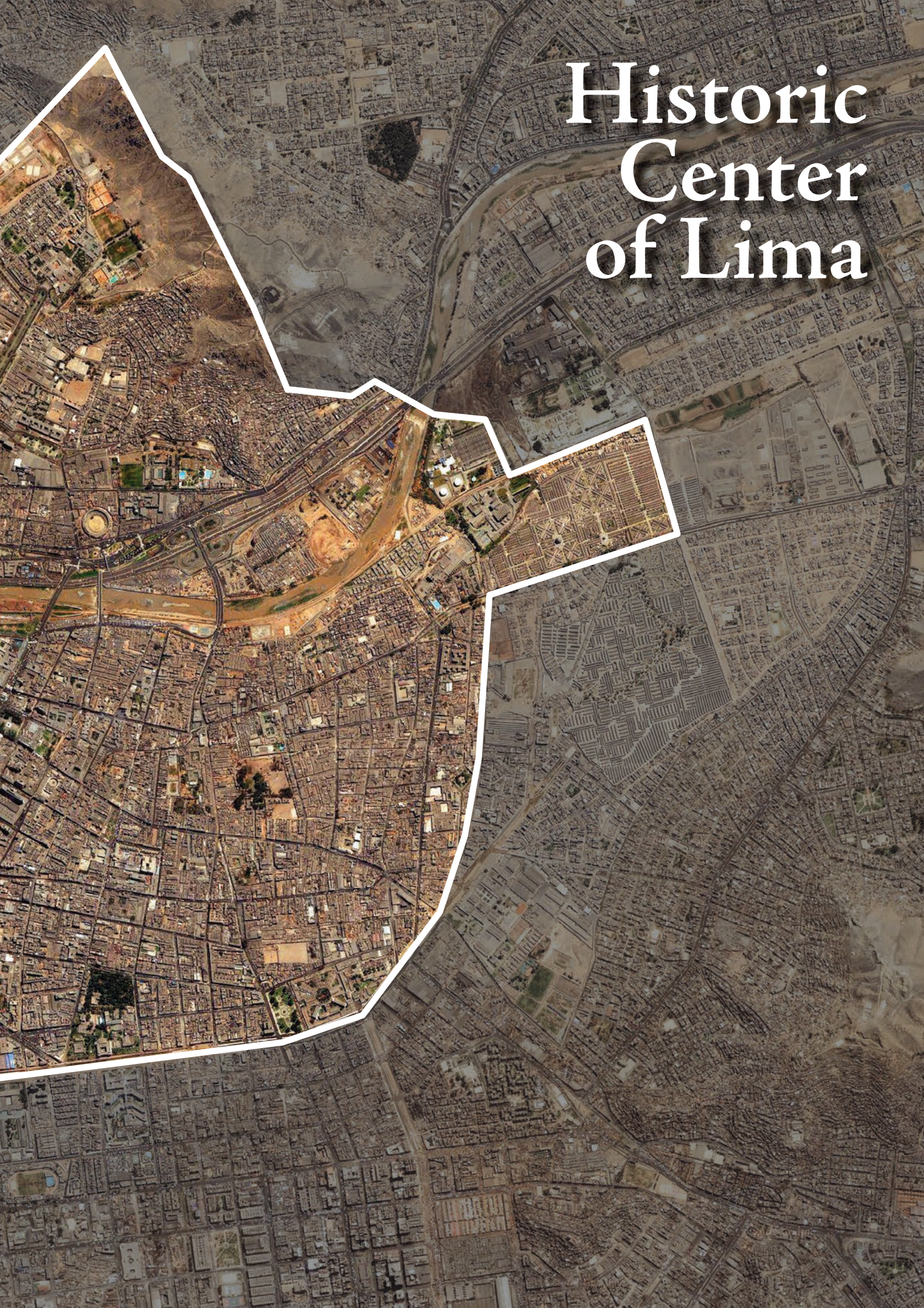
The catalog in your hands, “Historic Center of Lima: Human and Cultural Heritage at Risk” was made possible with the support of the Centro de Investigación, Documentación, y Asesoría Poblacional (CIDAP), Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID), and the Museo Andrés del Castillo (MADC). WMF, following its mission to raise awareness and promote the conservation of heritage sites, produced this catalog in an effort to preserve—for us and future generations—the beautiful, historic Lima of our ancestors.

This catalog is a snapshot that captures the actual state of monumental Lima, to serve as a base for planning and conservation work through sustainable and respectful practices that are now just beginning. WMF is fully committed to this preservation effort, and invites the participation of private investors, the government, and all of Lima's population, in order to allow us to work and live in an environment that nourishes our spirits with its beauty, and reminds us, during our daily activities, of what we, as Peruvians, are capable of achieving.

Centro Histórico de Lima



Historic Center of Lima



Centro Histórico de Lima

Siglos XVI–XXI

La ciudad de Lima fue fundada por Francisco Pizarro en 1535 como “la ciudad de los reyes” y presentada según el plan español estándar de la cuadrícula de la colonia, que fue superpuesta posiblemente sobre un cruce de caminos preexistentes. En 1544, Lima se convirtió en el centro político y administrativo del Virreinato del Perú, y hasta la creación de los Virreinos de Nueva Granada y del Río de la Plata en el siglo XVIII, controló un territorio que se extendía de Panamá hasta el Estrecho de Magallanes. Desde su fundación hasta el establecimiento del libre comercio al final del siglo XVIII, el puerto de Lima, Callao era el punto de la entrada de todo el comercio de España, México, y China a toda América del Sur. Este monopolio promovió el establecimiento de una clase rica que durante el apogeo de la ciudad en el siglo XVII construyó casas, palacios, jardines, e iglesias importantes, consideradas las más opulentas y ostentosas en América. La riqueza de la ciudad atrajo a piratas tales como Francis Drake, que atacó la ciudad en 1579 e incitó la construcción de murallas protectoras y el fortalecimiento de monasterios. En 1746, un terremoto devastador, destruyó una gran parte de la ciudad que fue reconstruida por el Virrey José Manso de Velasco, Conde de Superunda que es considerado su segundo fundador. Después de la independencia de España en el siglo XIX, la ciudad perdió su anterior riqueza y su tejido urbano, empezó a deteriorarse, mientras que su población creció de manera incontrolada debido a la migración de campesinos de los Andes. En 1870 el sistema de Murallas, fue desmantelado y substituido por los bulevares que permitían la expansión urbana. El auge económico de la primera mitad del siglo XX, trae muchas mejoras urbanas a la ciudad, tal como calles pavimentadas, mercados, plazas, y edificios públicos, mientras que el centro histórico, empezó a ser abandonado por los propietarios ricos, los cuales se trasladaron hacia los suburbios y centros de negocio creados recientemente. Como resultado de este proceso, arrendatarios más pobres se mudaron al centro, y las mansiones antes señaladas fueron subdivididas y la infraestructura de la ciudad se sobrecargó. En 1991 el centro histórico de Lima fue designado Patrimonio Mundial de la Humanidad, como “ejemplo excepcional de un conjunto arquitectónico que ilustra una etapa significativa de la historia humana.”

A pesar de varias tentativas de rehabilitación por varios alcaldes de la ciudad, la situación actual del centro histórico presenta un centenar de monumentos y millares de residencias abandonadas y amenazadas por el colapso. La contaminación, el acceso de vehículos incontrolado, las ordenanzas municipales que liberalizan el uso del suelo y las intervenciones en las edificaciones, se suman a la carencia de la conciencia pública, y contribuyen a la pérdida progresiva de monumentos arquitectónicos significativos y a la disminución de la calidad de vida en el centro histórico de Lima.





Historic Center of Lima

16th–21st Centuries

Founded by Francisco Pizarro in 1535 as “the City of Kings”, the city of Lima was laid out according to the standard Spanish colony grid plan and may have been built over an intersection of preexisting [Inca] roads. In 1544, Lima became the political and administrative center of the Viceroyalty of Peru, which controlled a territory that extended from Panama to the Strait of Magellan until the creation of the Viceroyalties of New Granada and Río de la Plata in the 18th century. From its founding until the establishment of free trade in the late 18th century, Lima’s Port of Callao was the point of entry for all trade from Spain, Mexico and China, to all of South America. This monopoly led to the emergence of a wealthy class, which, at the height of the city’s boom in the 17th century, built houses, palaces, gardens and important churches, considered to be the most opulent and ostentatious in the Americas. Lima’s wealth attracted pirates such as Francis Drake, who attacked the city in 1579 and spurred the construction of protective walls and the fortification of monasteries. In 1746, a devastating earthquake destroyed much of the city, which was later rebuilt by Viceroy José Manso de Velasco, the Count of Superunda, considered to be the second founder of Lima. Following the independence of Spain in the 19th century, the city lost its previous wealth and its urban fabric and began to fall into decline. At the same time, its population grew uncontrollably due to the migration of rural peasants from the Andes. In 1870, the wall system was dismantled and replaced by boulevards enabling expansion of the city. The economic boom of the first half of the 20th century brought many urban improvements to Lima, including paved streets, markets, squares and public buildings. Meanwhile, the historic center was gradually abandoned by the wealthy owners, who moved to the newer suburbs and commercial centers. As a result, poorer tenants moved into the city center and the mansions described above were subdivided, leading to overloading of the city’s infrastructure. In 1991, the Historic Center of Lima was designated as a World Heritage Site, as “an exceptional example of an architectural complex that illustrates a significant era of human history.”

Despite the repeated attempts of different city mayors to restore the historic center, at present there are at least one hundred monuments and thousands of residences that are abandoned and in danger of collapse. Pollution, the uncontrolled access of vehicles, municipal regulations that liberalize the use of the land, and faulty restoration work undertaken on the buildings, combined with a lack of public awareness all contribute to the gradual loss of important architectural monuments and the declining quality of life in the Historic Center of Lima.





Centro Fundacional Hispano



Casa Aspíllaga

Siglos XVIII-XIX

La casa Aspíllaga, ubicada en la esquina de los jirones Ucayali y Azángaro, es una de las pocas casonas tradicionales que se conservan en el Centro Histórico de Lima, dentro del Área declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad por UNESCO en 1991. Fue declarada patrimonio cultural histórico, por R.S. No. 2900-1972-ED por el Instituto Nacional de Cultura.

La casa principal, con frente a la plazuela de San Pedro, fue reedificada en la segunda mitad del siglo XVIII por su propietario, Manuel Gallegos Dávalos, conde de Dávalos; pero el actual conjunto es resultado de la incorporación al inmueble en la década de 1880 de la casa posterior. A esta etapa corresponderían el diseño del patio, escalera, la fachada neo-renacentista, y la sustitución de los tradicionales balcones de cajón por los actuales de antepecho, abiertos y con balastradas de madera.

La casa fue adquirida en 1897 por Melchora Barrera, viuda de Aspíllaga, y vendida al Estado peruano en 1954 para sede administrativa del Ministerio de Relaciones Exteriores. El deterioro del edificio se agravó a raíz del terremoto de 1974 y el atentado con coche bomba de Sendero Luminoso del 31 de octubre de 1993, que produjo serios daños estructurales y condicionó la desocupación del edificio.

En el año 2002, el MRREE con el apoyo de la AECID, iniciaron la restauración integral del inmueble y su adecuación como centro cultural. Los trabajos fueron ejecutados por los alumnos y alumnas de la Escuela Taller de Lima y concluidos el 15 de julio de 2005 con la inauguración del Centro Cultural Inca Garcilaso. En el primer nivel quedaron instaladas las salas de exposiciones, biblioteca y librería; y en el segundo nivel el salón principal, sala de exposiciones, sala de directorio, museo diplomático y el área de dirección y administración del centro cultural.

Aspíllaga House

18th-19th centuries

Located at the corner of the streets Jirón Ucayali and Jirón Azángaro, the Casa Aspíllaga is one of the few remaining traditional houses in the Historic Center of Lima, forming part of the area that was declared World Cultural Heritage by UNESCO in 1991. The National Institute of Culture declared it Historic Cultural Heritage through a Supreme Resolution in 1972

The main house, which looks out over the small square Plazuela de San Pedro, was rebuilt in the second half of the 18th century by its owner Manuel Gallegos Dávalos, the Count of Dávalos, but the current complex is the result of the addition of the rear house, which was built in the 1880s. Also dating from this later construction phase are the design of the courtyard, the staircase, the Neo-Renaissance façade and the current open parapet balconies replaced the previous traditional closed balconies.

The house was purchased in 1897 by Aspíllaga's widow, Melchora Barrera, and was sold to the Peruvian state 1954 as the administrative offices of the Ministry of Foreign Affairs. The deterioration of the build was worsened by the 1974 earthquake and the Sendero Luminoso car bombing of October 31, 1993. In fact, the expansive explosion of the bomb caused serious structural damage, making it necessary to vacate the building.

In 2002, the Ministry of Foreign Affairs, with the support of the Spanish International Cooperation Agency for Development, began a full-scale restoration of the property, which would later be used for cultural purposes. This work was entirely carried out by students of the Escuela Taller de Lima (Workshop School of Lima) and completed on July 15, 2005 with the opening of the Inca Garcilaso Cultural Center. The first floor of the building houses the exhibition halls, the library and the bookstore, whilst the second floor is occupied by the main auditorium or concert hall, an exhibition hall, a conference room, the diplomatic museum and the management and administration area of the cultural center.





Cuartel Santa Catalina

Siglo XIX

El cuartel de Santa Catalina, integrado dentro del conjunto monumental del Centro Histórico de Lima, constituye uno de los pocos ejemplos de arquitectura militar que se conservan en el Perú. Fue declarado patrimonio nacional por R.S. No. 2-GM-1946 y R.S. No. 2900-1972-ED del Instituto Nacional de Cultura.

Su origen fue el antiguo cuartel de la Concordia, edificado a inicios del siglo XIX en terrenos próximos al monasterio de Santa Catalina, siendo virrey Fernando de Abascal, ante la amenaza de invasión inglesa. Originalmente su planta era cuadrada, con torreones en las esquinas y rodeado en su perímetro por un grueso muro en talud. En su interior existían cuadras para alojamiento de tropas y oficiales, maestranza, salas de armas, laboratorio de mixtos (proyectiles y pólvora), fundición de cañones, balas y metrallas, y una capilla.

La prolongación de la avenida Nicolás de Piérola, iniciada en 1898 como parte del proceso modernizador de la ciudad, dividió el área del antiguo cuartel y significó el inicio de su destrucción. En la actualidad se conservan el edificio principal, la cuadra de oficiales, la galería, la capilla de Santa Bárbara y uno de los cuatro torreones defensivos. Sobre el zaguán de entrada del edificio principal, con portada neoclásica en su fachada a la Plaza Santa Catalina, se levanta una torre-mirador de madera, que constituye el elemento más representativo del cuartel.

Tras décadas de abandono, el Instituto Nacional de Cultura, propietario del inmueble, con el apoyo de la AECID y de la Escuela Taller de Lima, ha iniciado los trabajos para la restauración integral y recuperación del conjunto como espacio cultural.

Santa Catalina Barracks

19th century

The Santa Catalina Barracks is one of the few remaining examples of military architecture in Peru and forms part of the monumental complex of the Historic Center of Lima. The National Institute of Culture, declared it National Heritage by Supreme Resolution 2-GM-1946 and Supreme Resolution 2900-1972-ED.

The complex was originally the site of the old barracks known as the Cuartel de la Concordia, which were built in the early 19th century next to the Santa Catalina Monastery under the orders of Viceroy Fernando de Abascal, given the threats of an English invasion. The original layout was square with towers at the four corners, surrounded by a thick embankment wall. Inside, the complex once housed barracks to accommodate troops and officers, armory, artillery rooms, a gunpowder and projectile lab, a foundry to manufacture cannons, bullets, and shrapnel, and a chapel.

The extension of the avenue Avenida Nicolás de Piérola, which began in 1898 as part of a modernization process for the city, divided the area of the old barracks and marked the beginning of its destruction. The complex still conserves the main building, the officers' quarters, the gallery, the Chapel of Santa Bárbara and one of the four defense towers. Presiding over the main building's entrance hall, with a neoclassical façade that looks out at the Plaza Santa Catalina, is a wooden watchtower—undoubtedly the most representative feature of the complex.

After decades of abandonment, the National Institute of Culture, which owns the property, joined forces with the Spanish International Cooperation Agency for Development and the Escuela Taller de Lima (Workshop School of Lima) to begin the work for the full-scale restoration and recovery of the complex for future use as a cultural center.

Casa Belén

Siglo XVIII

La Casa Belén es un monumento histórico de arquitectura republicana, ubicada en Jr. de La Unión 1030 del Centro Histórico de Lima y declarada por UNESCO, Patrimonio Cultural de la Humanidad. Esta casa es también parte de la historia de Lima por las destacadas instituciones y personajes que han habitado en ella.

La casa fue parte de la huerta de la encomendera Paula Piraldo y Herrera, quien en 1606 procedió a urbanizar estos terrenos, abriendo calles y participando en la construcción de la Iglesia Nuestra Señora de Belén.

La primera casa perteneció a Don Nuño de Espínola y Villavicencio, General del Mar del Sur, quien la habitó hasta 1732. En esta época fue gravada en el censo del Patronato de Legos Libre por las hermanas Alzado y en el año 1773, después de una remodelación completa es heredada por el Dr. Luis Carrillo y Garzés; quien transfiere la propiedad a su sobrino José Baquijano y Carrillo, Conde de Vista Florida (1751–1818), uno de los más ilustres intelectuales de la época, precursor de la Independencia del Perú y fundador del Mercurio Peruano. En 1854 la casa es reconstruida por tercera vez y alberga a la familia Ramírez de Arellano, de la Orden de Calatrava, antiguos señores feudales de la Sierra de Cameros en España y de gran influencia comercial e introducen en Lima a la Virgen de la Valvanera como patrona de la Casa Belén y que se encuentra en la Iglesia de San Agustín hasta el día de hoy.

En el año 1868, luego de una nueva remodelación la casa alberga a la compañía mercantil Herman Abrahamsohn y de Goodman Cohen, quienes la traspasan en 1893 al distinguido financista Don Enrique Barreda y Osma, siendo habitada por sus sucesores hasta 1960, año en que se transfiere a la Compañía de Seguros La Colmena.

En el año 2006, la Casa Belén fue adquirida por la Asociación Andrés Del Castillo, habiéndose realizado una restauración en forma integral y se recupera una mansión republicana de gran importancia que además alberga al Museo Andrés Del Castillo.

Belén House

18th Century

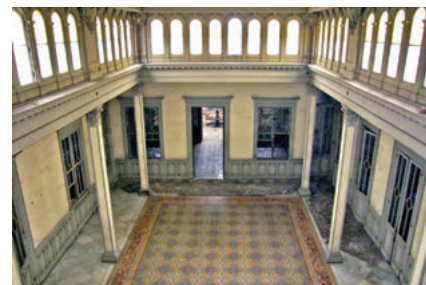
The Belén House is a historic monument of republican-style architecture, located at 1030 Unión Street in the Historic Center of Lima, and has been designated as a World Cultural Heritage Site by UNESCO. This house is also part of the history of Lima, thanks to the noteworthy institutions and dignitaries that have inhabited it.

The house was part of the plantation of the colonist Paula Piraldo y Herrera, who developed this land in 1606, opening up streets and taking part in the construction of the Nuestra Señora de Belén Church.

The first house belonged to Nuño de Espínola y Villavicencio, General of the South Seas, who resided here until 1732. During this period, the house was recorded in the registry of the Free Council for the Laity by the Alzado sisters. In 1773, following a complete remodeling, it was inherited by Dr. Luis Carrillo y Garzés; who in turn transferred the ownership to his nephew José Baquijano y Carrillo, the Count of Vista Florida (1751–1818), one of the most distinguished intellectuals of the time, a pioneer of Peruvian independence and the founder of the newspaper Mercurio Peruano. In 1854, the house was rebuilt for the third time and occupied by the Ramírez de Arellano family, of the Order of Calatrava. Formerly feudal lords of the Sierra de Cameros Mountains in Spain, they had great commercial influence. They brought the Virgin of Valvanera to Lima as the patron saint of Belén House, and she continues to be housed within the Church of San Agustín to this day.

In 1868, following a new remodeling, the house became the headquarters for the company owned by Herman Abrahamsohn and Goodman Cohen, who sold it to the distinguished financier Enrique Barreda y Osma in 1893, and continued to be occupied by his heirs until 1960, when it was transferred to the La Colmena Insurance Company.

In 2006, the Belén House was purchased by the Andrés Del Castillo Association and underwent a full-scale restoration. The result was the recovery of a republican-era mansion of great importance that also houses the Andrés Del Castillo Museum.





Casa Bolívar

Siglo XVIII

Ubica da en la esquina de las calles San José (hoy Jr. Junín cdra. 3) y Aparicio (hoy Jr. Azángaro cdra. 1), muy cerca del Convento de San Francisco, dentro del Centro Histórico de Lima e incluida en el área que la UNESCO declara como Patrimonio Cultural de la Humanidad(1991), a esta casa se le conoce como Casa Bolívar, porque el Libertador de América—Gral. Simón Bolívar—se hospedó un breve tiempo a su paso por Lima.

La forma en “L” de su terreno revela que lo que hoy conforma esta amplia casa es producto de la subdivisión de un solar original, cuyo propietario fue el conquistador Melchor Verdugo. Es probable que la subdivisión haya ocurrido en siglo XVIII, sin embargo hoy exhibe una noble expresión academicista, propia de fines del siglo XIX e inicios del siglo XX. El inmueble está declarado Monumento Nacional desde 1972, pero pudo desaparecer por aquellos años para dar lugar a un edificio. Poco se ha hecho para que los exquisitos detalles de la antigua edificación, hoy contrasten con las limitaciones con que viven sus residentes, en medio de la humedad que causa enfermedades, erosiona muros y origina hundimientos que pronto comprometerán seriamente el inmueble. Por ejemplo, producto del colapso de un techo con bóveda, ya se ha perdido lo que un día era el oratorio de la casa, así como el patio principal que fuera cubierto a inicios del siglo XX para dar paso a una curtiembre. Al igual que su amplio zaguán otras habitaciones del primer y segundo piso sirven para negocios que no aportan al necesario mantenimiento que junto al deterioro natural, producto de los siglos, se constituyen en los riesgos permanentes de esta notable casa.

Bolívar House

18th Century

This house is located at the corner of San José Street (known today as Junín, block 3) and Aparicio Street (known today as Azángaro, block 1), near the San Francisco Convent, within the Historic Center of Lima. Included in the area that was designated as a World Cultural Heritage Site by UNESCO (1991), the building is known as the Casa Bolívar, because General Simón Bolívar, the Liberator of [South] America, stayed here briefly while passing through Lima.

The “L” shape of this property reveals that the current spacious house is the result of the subdivision of an original plot of land that was owned by the conqueror Melchor Verdugo. Though the land was probably divided during the 18th century, the property today displays a fine academic [architectural] style typical of the late 19th and early 20th centuries. The property was designated as a National Monument in 1972; however, it later managed to disappear from the list in order to allow the construction of a building. Little has been done to protect the exquisite features of the old construction, which contrast with the poor living conditions of the building’s residents. Dampness is a continual problem, causing illness and eroding walls creating further deterioration and collapse, which will soon put the building in serious danger. For example, the collapse of a vaulted ceiling caused the loss of the former chapel of the house, as well as the main courtyard, which was covered over in the early 20th century in order to create a tannery. Like its wide vestibule, other rooms on the first and second floors are occupied by businesses that do not contribute to the maintenance of the building. This, together with the natural deterioration of the passage of time over centuries, poses constant threats to the survival of this exceptional house.

Casa de Ejercicios Espirituales de la Orden Franciscana Seglar

1777–1808

Localizada en el Centro Histórico de Lima, a pocas cuadras de la Plaza Mayor y del Convento de San Francisco, la Casa de Ejercicios Espirituales de la Orden Franciscana Seglar San Francisco de Jesús estilísticamente es representante del último período de la arquitectura virreinal de Lima, combinando elementos de los estilos Tardo Barroco y Rococó dentro del diseño Neoclásico. Constituido por dos niveles de celdas, dos capillas y dos patios, la construcción se inició en 1777, completando su primera fase en 1808. La edificación se complementa con importantes obras de arte, incluyendo una serie de pinturas de Francisco de Zurbarán y del taller de Pedro Pablo Rubens. Muchos de los ambientes del edificio están decorados con pinturas murales policromas y los azulejos andaluces en el claustro y capilla principal también contribuyen al esquema artístico general. Las notables esculturas y la serie pictórica de importantes artistas, nacionales e internacionales, incluye una serie de la vida de Jesús del Presbítero Matías Maestro, máximo representante del Neoclásico en Lima. La Orden Franciscana Seglar San Francisco de Jesús es una de las instituciones seglares más antiguas en el Perú e históricamente es parte importante de la vida cultural y social de la ciudad. La Casa de Ejercicios Espirituales de la Orden Franciscana Seglar forma parte del Centro Histórico, el cual está incluido en la Lista del Patrimonio Mundial de UNESCO (1988, 1991). El sitio ha sido reconocido como Patrimonio Nacional del Perú (1972).

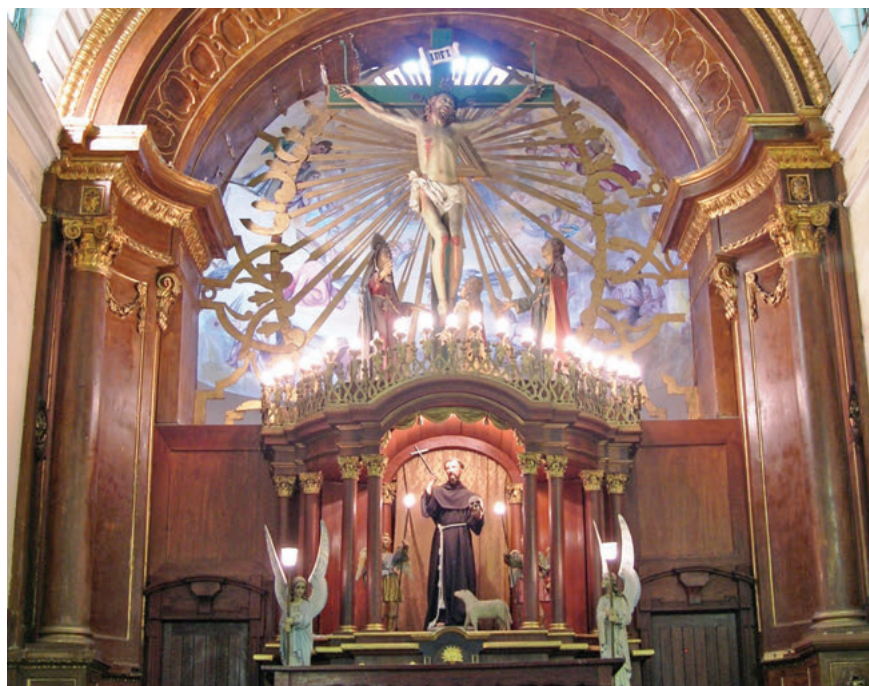
La falta de recursos financieros para la adecuada conservación y su mantenimiento a largo plazo, las inoportunas intervenciones previas, la actividad sísmica del área y la falta de la comprensión pública acerca del valor cultural e histórico del monumento son las amenazas significativas para la conservación de la edificación. Gran parte del edificio está en un avanzado estado de deterioro debido al natural envejecimiento y al limitado mantenimiento. Por ejemplo, una parte de la estructura del techo está especialmente desestabilizada y otras partes del sitio han tenido intervenciones que eliminaron o afectaron negativamente componentes originales del edificio. Además de debilitar la estructura general del edificio, estas condiciones amenazan los azulejos y pinturas murales, importantes componentes de su legado artístico.

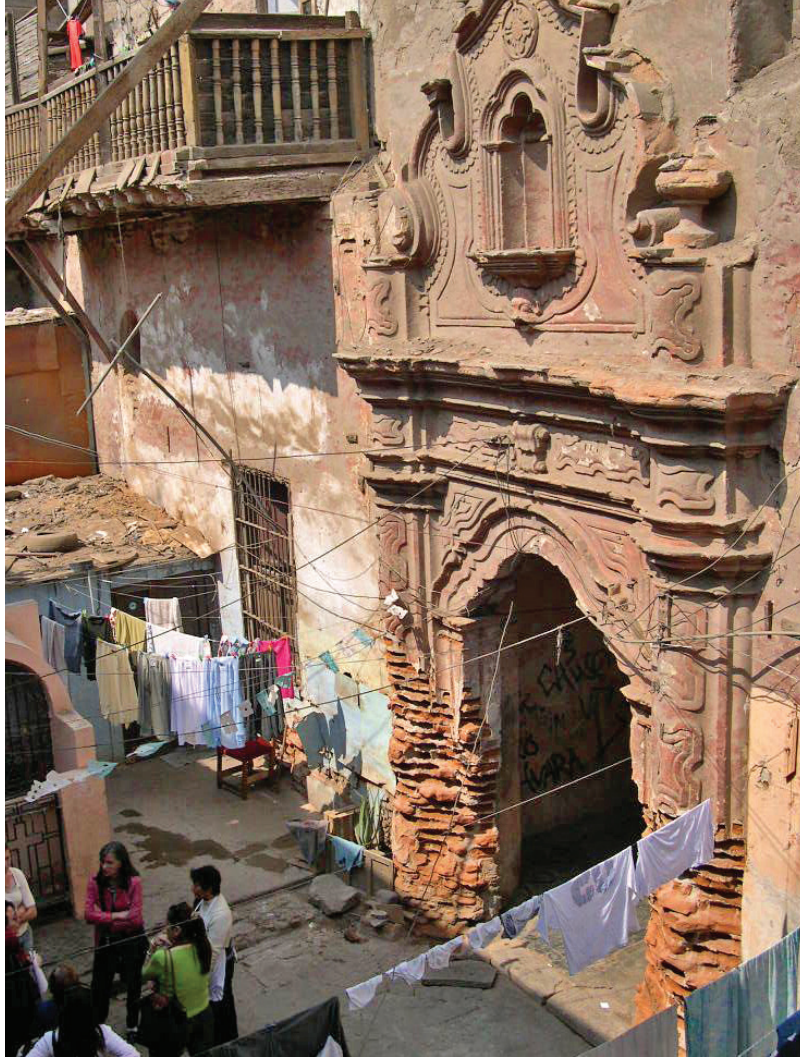
House of Spiritual Exercises of the Secular Franciscan Order

1777–1808

Located in the Historic Center of Lima, just a few blocks from the Plaza Mayor and the San Francisco Convent, the House of Spiritual Exercises of the Secular Franciscan Order of San Francisco de Jesús represents stylistically the last period of Lima's viceregal architecture, bringing elements of late baroque and rococo styles into its neoclassical design. Consisting of two levels of cells, two chapels and two courtyards, the construction began in 1777, with its first stage completed in 1808. The building houses a number of important works of art, which include a series of paintings by Francisco de Zurbarán and others from the workshop of Pedro Pablo Rubens. Many of the building's rooms are decorated with polychrome mural paintings, and the Andalusian tiles in the cloister and main chapel contribute further to the overall artistic tone. The striking sculptures and the pictorial series by important national and international artists include a series on the life of Jesus Christ by the Presbyter Matías Maestro, the greatest interpreter of neoclassical art in Lima. The Secular Franciscan Order of San Francisco de Jesús is one of the oldest secular institutions in Peru and historically played an important role in the city's cultural and social life. The Secular Franciscan Order's House of Spiritual Exercises is part of the Historic Center, which is included on UNESCO's World Heritage List (1988 and 1991). The state of Peru also designated the site as a National Heritage in 1972.

The lack of financial resources for adequate long-term conservation and maintenance of the site, inappropriate restoration work carried out in the past, the area's seismic activity and the lack of public awareness of the cultural and historic value of this monument, all pose significant threats to the conservation of the building. Much of the site is in an advanced state of deterioration due to natural aging and limited maintenance. For example, part of the structure of the roof is especially unstable, while other parts of the edifice have undergone faulty restoration work that either removed or damaged the building's original elements. In addition to weakening the overall structure of the building, these conditions also endanger the tiles and mural paintings, which are important components of its artistic legacy.





Casa de las Columnas

Siglo XVI

El Convento Nuestra Señora del Rosario—de los religiosos dominicos—fue uno de los primeros que se establecieron en la Ciudad de los Reyes, abarcando una amplia manzana del doble de área de una promedio, en la que llegaron a existir ocho claustros y patios. En algún momento entre las celdas en torno a los gruesos pilares y recios arcos de ladrillo del Patio de los Conversos y parte del Claustro de la Enfermería se establecieron modestas viviendas que su humilde condición contrastan con la exquisita calidad constructiva y estética de este inmueble como lo atestigua la notable portada del Claustro de la Enfermería, ejecutada en ladrillos moldeados con amplia venera en su derrame, todo ello dentro del estilo rococó imperante en el siglo XVIII.

El nombre con el que se conoce a este conjunto de vivienda colectiva, se debe a las columnas que se aprecian desde la calle en el improvisado ingreso que se abrió hacia la calle Lima (hoy Conde de Superunda) para su independización del conjunto del Convento. Este notable inmueble está declarado Monumento Nacional desde 1972 y se encuentra en Jr Conde de Superunda 316 dentro del área a que UNESCO declaró como Patrimonio Cultural de la Humanidad (1991).

La eliminación de algunos elementos constructivos (pilares y arcos) han comprometido su estructura, que en adición al deterioro natural por el paso del tiempo—en el que no se ha efectuado el oportuno mantenimiento—y las múltiples evidencias de humedad que produce erosiones y hundimientos, son causas de riesgo para la estabilidad del inmueble y para sus habitantes que tienen limitadas condiciones para el desarrollo cotidiano de su vida.

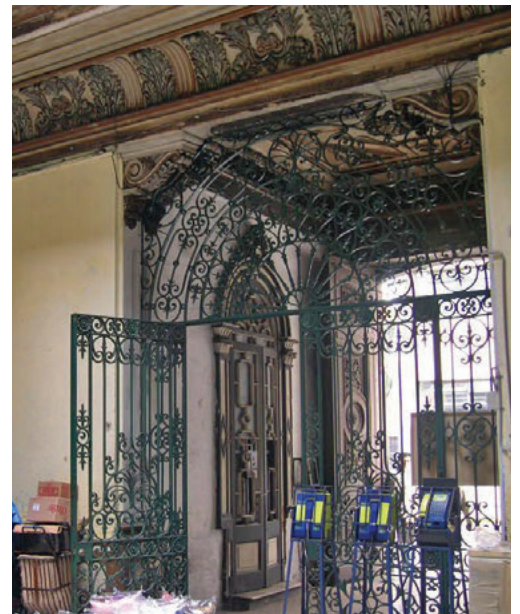
House of Columns

16th Century

Nuestra Señora del Rosario was one of the first Dominican monasteries founded in the City of Kings, occupying a large block twice the size of an average city block, and eventually housing eight cloisters and courtyards. At some point, modern houses were built between the cells surrounding the thick pillars and sturdy brick arches of the courtyard (“Patio de los Conversos”) and part of the Infirmary Cloister. The humble nature of these houses contrasts sharply with the exquisite construction and appearance of this building. Nowhere is this more evident than the exceptional façade of the Infirmary Cloister, with its scalloped channels of molded bricks, in keeping with the prevalent rococo style of the 18th century.

This collective housing complex is named for the columns that can be seen from the street, at the improvised entrance to Calle Lima (known today as Conde de Superunda), built to provide access independent from the convent complex. This distinguished building was designated as a National Monument in 1972 and is located at Conde de Superunda Street, number 316, within the area that was designated as a World Cultural Heritage Site by UNESCO (1991).

The destruction of some parts of the building (pillars and arches) has weakened the overall structure. Without appropriate maintenance measures, natural deterioration over the course of time, combined with erosion and sinking caused by dampness, threatens the stability of the building and the safety and quality of life of its inhabitants.



Casa La Casona en Jr. Miró Quesada 559-575 Siglo XVIII

La organización espacial de la grecorromana casa patio, que nos llegó desde España, sobrevivió a los cambios de piel que las expresiones formales le concedieron a lo largo de los siglos, así como a los movimientos telúricos que asolaron nuestro territorio.

Un ejemplo de ello lo hallamos dentro de los linderos de la traza fundacional de la Ciudad de los Reyes, en la antigua calle de La Aduana y en las cercanías del Monasterio Rosas de Santa María, terrenos donde falleció Santa Rosa de Lima. Esta casa, de amplias proporciones y extraordinarios acabados, conserva su patio y traspatio. Hoy su fachada y espacios interiores exhiben un opulento estilo historicista que tuvo vigencia durante fines del siglo XIX e inicios del siglo XX, lo que dificulta identificar el momento de su construcción.

Entre altos edificios de la Lima “moderna” destaca este inmueble declarado Monumento Nacional (1980) que sin embargo, su actual uso comercial distrae la posibilidad de apreciar sus notables cualidades. Asimismo litigios de propiedad, como en muchas otras edificaciones del Centro Histórico de Lima, limita las oportunidades de la conservación de nuestro patrimonio cultural y su debida integración al desarrollo de la ciudad.

La Casona House at 559-575 Miró Quesada St. 18th Century

The layout of the Greco-Roman courtyard house, brought to Lima from Spain, has survived the superficial changes wrought by passing trends over the centuries, as well as those resulting from the earthquakes that have devastated our region.

An example of this can be found within the boundaries of the original grid of the City of Kings, on the former Aduana Street and near the Rosas de Santa María Monastery, where Santa Rosa de Lima died. This spacious house with extraordinary finish work, has preserved its courtyard and its backyard. Today its façade and interior spaces exhibit an opulent historicist style that was common from late 19th to early 20th century, making it difficult to pinpoint the precise date of construction of the building.

This property sits in the midst of the tall buildings of “modern” Lima. Though designated as a National Monument in 1980, its current commercial use distracts from any appreciation of its fine qualities. Moreover, as in many other buildings in the Historic Center of Lima, ownership disputes have limited the opportunities for the conservation of our cultural heritage and its necessary integration into the development of the city.

Casa Federico Elguera

Siglo XIX

La reinscripción del Perú en la economía mundial, la llegada de nuevos capitales, compañías y bancos, permitieron que la situación económica en el Perú empezara a cambiar desde los últimos años del siglo XIX. Para la ciudad de Lima la primera década del siglo XX, tuvo un importante significado. Durante esos años se iniciaron obras que llevarían a la ciudad virreinal—con algunos cambios al inicio de la república—a una imagen de ciudad vigente que siguió recibiendo influencias de Europa a través de los nuevos estilos propuestos en el viejo continente. El gran gestor de esa década fue el activo alcalde Federico Elguera (literato, legislador y diplomático) que intervino calles y espacios públicos para que los vecinos puedan vivir mejor, en un ambiente agradable y seguro, con gran respeto por la escala urbana.

La casa que habitó el mencionado alcalde, en la antigua calle La Virreina (Jr. Huallaga 458 466), no está recibiendo el justo tributo que nuestra ciudad debería rendirle a un ilustre hijo. Si bien hasta hace poco en la fachada se exhibía una placa conmemorativa y fue declarada Monumento Nacional (2001), hoy su esencia viene siendo desvirtuada por las obras que se vienen ejecutando. En el exterior—bajos nobles balcones de cajón republicanos—se abren amplios vanos en los antiguos muros de adobe, el patio principal muestra gigantografías con imágenes que evocan tradicionales casas limeñas, tras las cuales se oculta la desaparición de sus traspatios, para dar paso a pequeñas tiendas que no aportan a la calidad del inmueble.

Este es otro ejemplo del fachadismo que se viene imponiendo en nuestro Centro Histórico, declarado Patrimonio Mundial por UNESCO (1991), lo cual no es una propuesta responsable de conservación de un significativo centro urbano de Latinoamérica.

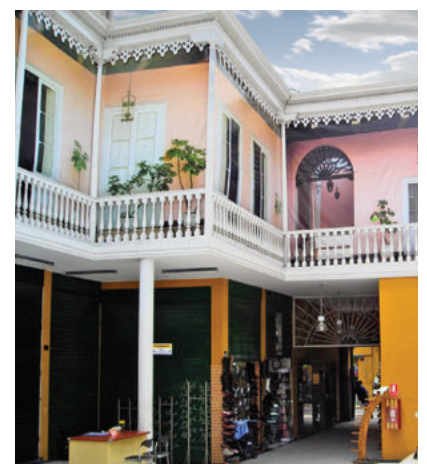
Federico Elguera House

19th Century

The resurgence of Peru in the world economy, and the infusion of new capital, companies and banks, has facilitated a change in the country's economic situation since the late 19th century. The first decade of the 20th century was extremely important for the city of Lima. In those years, the city was undergoing construction that would give the viceregal city—which had seen some changes at the beginning of the republic—the image of a modern city that began to reflect a changing continent through the influence of new styles arriving from Europe. The great steward of that decade was the city's mayor, Federico Elguera (a literary man, a legislator and a diplomat), who restored streets and public spaces to provide residents a better quality of living, in a pleasant and safe environment, with a great deal of respect for the urban fabric.

The house inhabited by that mayor, located on the former La Virreina Street (now 458-466 Huallaga Street), is not receiving the attention that our city owes to its famous son. Though its façade bore a commemorative plaque until recently and it was designated as a National Monument (2001), today its essence is being devalued by nearby construction. On the exterior, below the fine box balconies of the republican era, large holes are appearing in the old adobe walls. In the main courtyard, enormous pictures are displayed, evoking the traditional houses of Lima, yet these images hide the disappearance of the back yards, which were sacrificed to create small shops that do not improve the quality of the property.

This is another example of the exclusive focus on [empty] façades that is becoming prevalent in our Historic Center, which was designated as a World Heritage Site by UNESCO (1991). In fact, this focus only on façades is not a responsible approach to the conservation of an important Latin American urban center.





Casa de Ricardo Palma

Siglo XVIII–XIX

Doce años después de la Independencia Nacional y a pocos pasos de la antigua Plaza de la Inquisición (hoy Plaza Bolívar, frente al Palacio Legislativo) en la calle del Puno vio la luz (1833) nuestro ilustre tradicionalista, Don Ricardo Palma. Por esos años aún se tenía presente la vida del virreinato peruano y empezaba la nueva república, ese momento fue el propicio para que nuestro escritor nos narrara la vida de esa época, con todos sus pormenores. Don José de la Riva Agüero diría de Don Ricardo que “es el escritor representativo de nuestros criollos. Posee más que nadie el donaire, la chispa, la malicia alegría, la fácil y espontánea gracia de esta tierra...”

Hoy esta casa ubicada en Jr. Ayacucho 358, declarada Monumento Nacional (1989) se encuentra dentro del Centro Histórico de Lima y comprendida dentro del área que UNESCO reconoció como Patrimonio Mundial (1991).

Asimismo está situada en una zona donde la intensa actividad comercial genera presión para ganar cada vez más áreas. Esto hace peligrar la integridad de los monumentos, que cuentan con ambiguas normas de protección, las mismas que han delimitando áreas intangibles y que al ser erróneamente interpretadas, llegando a desproteger las “áreas tangibles” en las que se permite hasta la demolición, tal como ha sucedido con esta notable casa que fue testigo de los primeros pasos de Don Ricardo. De ella sólo quedan en pie el amplio balcón neoclásico, el zaguán y las habitaciones que colindan con la fachada, la cual exhibe dos placas que nos recuerdan que allí vivió nuestro insigne escritor. El interior ha desaparecido para dar lugar a más espacio comercial.

¿Una protección fachadista es lo único que se merece nuestro patrimonio cultural, material e inmaterial?

Ricardo Palma House

18th–19th Centuries

The great author and compiler of Peru’s traditions, Ricardo Palma was born in 1833, twelve years after the country won its independence, in a house on Puno Street, just steps away from the former Inquisición Plaza (known today as Bolívar Plaza, in front of the Legislation Palace). In those years, the new republic of Peru was just beginning, and the viceregal model of life was still prevalent, an ideal time for this writer to narrate the life of the period, in all of its detail. José de la Riva Agüero would describe Ricardo as “the representative writer of our people. More than anyone else, he possesses the wit and flair, the mischievous lightheartedness, the easy and spontaneous grace of this land...”

A national monument since 1989, this house is located at 358 Ayacucho Street, and is part of the Historic Center of Lima and included in the area recognized by UNESCO as a World Heritage Site (1991).

All the same, the house is located in a bustling business area of constant growth, placing added pressure on unused land. This poses a threat to the integrity of the city’s monuments, which are protected by ambiguous regulations, some of which have defined intangible spaces and which, wrongly interpreted, could leave the “tangible spaces” unprotected and vulnerable to demolition. Such was precisely the case of the outstanding house that bore witness to the birth and childhood of Ricardo Palma. The only remains of the house are its large neoclassical balcony, the corridor and the rooms adjoining the façade, which bears two plaques to remind the visitor that this was the birthplace of our famous writer. The interior of the building has disappeared in favor of more commercial space.

Is our cultural, tangible and intangible heritage only worthy of the protection of its façade?

Casona de San Marcos

Siglo XVII

La Casona de San Marcos, fundada en 1605 como noviciado jesuita de San Antonio Abad, es uno de los conjuntos arquitectónicos más importantes del Centro Histórico de Lima. Fue declarada Monumento por el Instituto Nacional de Cultura en 1972 y forma parte del área declarada por UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad en 1991.

El primer edificio fue destruido por el terremoto de 1746 y reconstruido según el trazado original. En 1767, tras la expulsión de los jesuitas del virreinato del Perú, pasó a ser sede del Real Convictorio de San Carlos, que en 1821 se transformó en el Colegio de San Carlos. En 1867, el edificio pasó a ser casa de estudios de la Universidad de San Marcos, Decana de América, en cuyas aulas se formaron los más destacados intelectuales peruanos de los siglos XIX y XX.

El crecimiento poblacional de Lima contribuyó a la densificación de usos y turgurización del edificio, alterándose su configuración original. A raíz del terremoto de 1966 fue declarado en “estado de emergencia” y la universidad trasladada a la nueva Ciudad Universitaria. La Casona, parcialmente destruida, fue cedida para uso de instituciones culturales y como depósito universitario.

Los sismos de 1970 y 1974 agravaron el deterioro del edificio, planteándose incluso su demolición. La movilización de intelectuales en defensa de la Casona logró en 1989 el compromiso del Gobierno español para apoyar su restauración y adecuación como centro cultural.

La restauración integral de la Casona de San Marcos, iniciada en 1991 por la Universidad Mayor de San Marcos con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, es el proyecto de conservación patrimonial más relevante acometido en Lima en las últimas décadas. Su ejecución, concluida en 2007, ha sido plataforma para la capacitación en conservación y gestión patrimonial de una nueva generación de jóvenes profesionales, así como la actualización de criterios sobre conservación y uso sostenible del patrimonio.



San Marcos Manor House

17th century

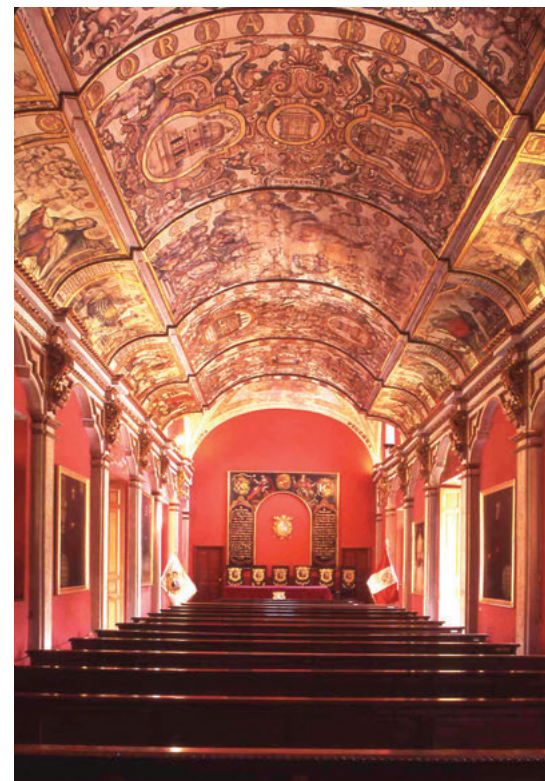
Founded in 1605 as a Jesuit seminary of San Antonio Abad, the San Marcos Manor House is one of the most important architectural complexes in the Historic Center of Lima. It was declared an Urban Monumental Site by the National Institute of Culture in 1972 and is part of the area that was declared a World Cultural Heritage site by UNESCO in 1991.

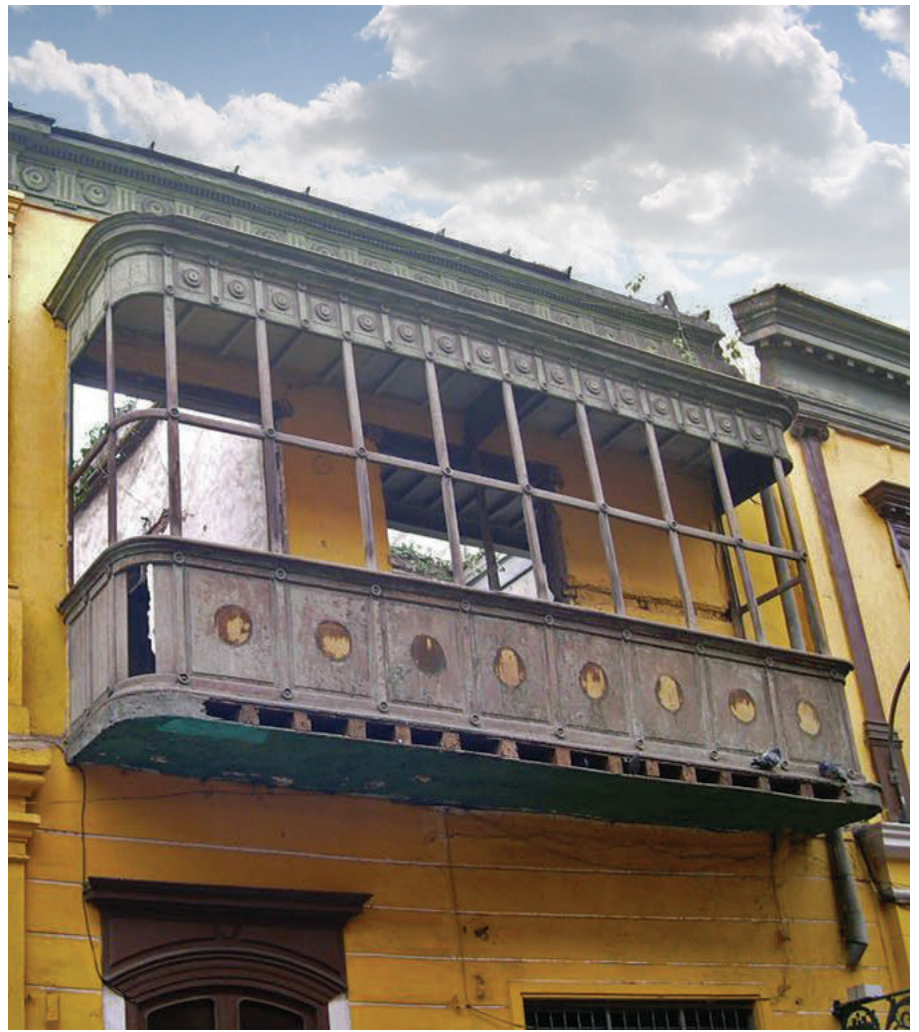
The first building was destroyed by the earthquake of 1746 and rebuilt according to its original design. In 1767, after the expulsion of the Jesuits from the Viceroyalty of Peru, it became the headquarters of the Royal School of San Carlos. In 1821, the building became the San Carlos School, and in 1867 the site came to house the University of San Marcos, the oldest university in [South] America, where the country's most prominent intellectuals of the nineteenth and twentieth centuries were educated.

The growth of Lima's population impacted the demand for university education, leading the university to expand its main campus. Alterations left the building extremely dilapidated and distorted its original design. After the earthquake of 1966, the complex was declared to be in a “state of emergency”, forcing the university to move to a new campus. Partially destroyed, the Manor House was sold to be used as temporary storage for cultural institutions and universities.

The earthquakes of 1970 and 1974 exacerbated the building's deterioration, to the extent that demolition was considered. The efforts of the local community of San Marcos to protect the Manor House resulted in a commitment by the Spanish government in 1989 to support its restoration and redesign as a cultural center.

The full-scale restoration of the San Marcos Manor House, begun in 1991 by the National University of San Marcos with the support of the Spanish Agency for International Cooperation for Development, is probably the most important heritage conservation project undertaken in Lima in recent decades. This restoration, concluded in 2007, has served as a training platform in heritage conservation and management for a new generation of young professionals, and has updated our ideas and guidelines for the conservation and sustainable use of heritage.





Casa en Jr. Ica 258-260-262

Siglo XIX

Ubicada a media cuadra de la plazuela de San Agustín, frente al ingreso del Convento de Nuestra Señora de la Gracia—de los sacerdotes Agustinos—se levantó una amplia y suntuosa casa-patio, de dos niveles. De su antiguo esplendor—que hasta hace pocos años pudimos apreciar—se ha perdido casi todo, hoy sólo quedan en pie las habitaciones colindantes con la calle, debido a su uso comercial y, gracias a la nobleza de su sistema constructivo y el modo que nuestros antepasados sabían construir, se yergue la fachada del segundo nivel; sin embargo en la reducida cantidad de muros que se sostienen, aún podemos admirar los refinados detalles de carpintería que reflejan que esta casa era una de las más importantes del Centro Histórico de Lima y del área que la UNESCO reconoce como Patrimonio de la Humanidad (1991).

Como tantas otras casas, a esta notable vivienda—declarada de Monumento Nacional desde 1974—no se le tuvo la más mínima consideración y respeto cuando alguien decidió llevarla a las condiciones que hoy presenta, por lo que sólo resta la crujía de fachada para que en el fondo del terreno—como sucede en muchos inmuebles del Centro Histórico de Lima—haya sido convertida en una extensa playa de estacionamiento que de manera muy didáctica permite apreciar los materiales y sistemas constructivos propios de un período limeño, los efectos de su deterioro natural y los producidos por las manos de hombres que no comprenden la importancia de estos inmuebles para nuestra historia, identidad y las posibilidades que nuestro patrimonio cultural podría brindarnos para salir adelante.

House at 258-260-262 Ica St.

19th Century

A large and lavish two-story courtyard house was built half a block from the small San Agustín Square, opposite the entrance to the Nuestra Señora de la Gracia Convent, which is run by Augustinian priests. Today, the house has been stripped of almost all of its past splendor, which could still be appreciated until just a few years ago. The only parts of the building still standing today are the units adjacent to the street, because of their commercial use, and the second-story façade, thanks to its exceptional construction system and the building skills of our ancestors. Nevertheless, the on the few walls that remain to support it, one can still recognize the fine carpentry work that reminds us that this was one of the most important houses in the Historic Center of Lima and the area recognized by UNESCO as a World Heritage Site (1991).

Like so many others, this notable house, designated as a National Monument in 1974, was not shown the least consideration or respect when it was subjected to the modifications leading to its current state. As a result, only the bay of the façade remains, while the rear of the property has been converted to a large parking lot, just like so many other buildings in the Historic Center of Lima. This serves as an object lesson in the typical construction materials and building systems of a period in Lima's history, and also the effects of natural deterioration and the destruction caused by those who do not understand the importance of these properties for our history, our identity, and the opportunities for progress that our cultural heritage could offer us.

Viviendas en Jr Sandia 235–263 esquina con Jr. Leticia 501–547

Siglo XIX–XX

La vivienda colectiva se construyó desde los primeros años de la fundación de la Ciudad de los Reyes, sin embargo, tuvo mayor presencia desde mediados del siglo XIX, debido al incipiente inicio de la actividad industrial en nuestra ciudad. Por ello esta tipología pasó de ser de un piso a construcciones con dos niveles para albergar mayor población. Un ejemplo de ello es esta edificación que en el primer piso de su exterior tiene tiendas y hacia el interior, así como en todo el segundo piso, está compuesto por pequeñas viviendas de reducidas dimensiones, que con su galería, puertas y ventanas marcan el ritmo de la sinfonía compuesta en sus fachadas, donde los vanos de las escaleras dan los tonos de acento.

Esta edificación se encuentra dentro del Centro Histórico de Lima, en un área que también se consolidó a partir del derribo de la muralla de la ciudad (1868-1872) y la posterior urbanización de la zona, donde se construyeron varias edificaciones de esta tipología, pero que hoy van desapareciendo para dar paso a la mal llamada “modernidad”.

Pese a estar declarado Monumento Nacional mediante RDN N° 386, este inmueble no recibe atención de las entidades públicas, sin embargo; a pesar de del deterioro natural y falta de un adecuado mantenimiento, sus residentes reconocen el valor cultural de la edificación y por ello luchan para mantener su integridad y tener un lugar digno donde vivir.

Houses on the Corner of 235–263 Sandia St. and 501–547 Leticia St.

19th–20th Centuries

Though the collective dwelling was a common architectural model from the early years of the founding of the City of Kings, it has become even more prevalent since the mid 19th century, with the growth of industry in our city. As a result, this building model evolved from a single-story to a two-story building, in order to house more people. This trend is particularly evident in this building, which features shops on the exterior of the ground floor, while the interior side and the second floor of the building consist of very small dwellings. The balcony, doors, and windows create a symphony of sorts out of the façades, with the gaps of the staircases providing the intervals.

This building is located within the Historic Center of Lima, in an area that has grown since the demolition of the city walls (1868-1872) and subsequent development, where several buildings were constructed in this same style. Unfortunately, however, these buildings are gradually disappearing, in favor the evil known as “modernity”.

Despite its designation as a National Monument by National Directorial Resolution 386, this building is not maintained by public institutions. However, in spite of the natural deterioration and lack of adequate maintenance of the building, the residents recognize its cultural value and are struggling to preserve it, and to create a decent place to live.



Sacristía de San Francisco

Siglo XVIII

La Sacristía de San Francisco forma parte del convento franciscano, el monumento religioso más representativo de Lima y el mayor conjunto conventual del virreinato del Perú. El conjunto franciscano fue declarado patrimonio cultural histórico nacional por R.S. N.º 1576-1941-ED y Patrimonio Cultural de la Humanidad por UNESCO en 1987 a su valor patrimonial, e integrante del área del centro histórico de Lima declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad por UNESCO en 1991.

La Sacristía constituye dentro del conjunto una pequeña joya que refleja el barroco limeño en su máxima expresión. Destacan su portada principal, el mueble de la cajonería y las dos series de Apostolados atribuidas a los talleres de Francisco de Zurbarán y José de Ribera.

La Sacristía fue construida para celebrar la canonización de San Francisco Solano, reemplazando otra anterior en ruina. Los trabajos, a cargo Fray Nicolás del Pozo, fueron concluidos en 1730. Su planta es rectangular, con muros de adobe y cubierta de bóveda de cañón de quincha, ornamentada en relieve con motivos mudéjares.

El sismo de 1966 desprendió parte de la bóveda de quincha que colapsó con el terremoto de 1974. Gracias al apoyo internacional se reconstruyó parte de la estructura de la bóveda, quedando interrumpidos los trabajos por falta de recursos.

En 1991, el INC y la AECID iniciaron los trabajos para concluir la restauración integral de la Sacristía, incluyendo la Capilla de la Dolorosa, el Lavatorio y la Antesacristía. La intervención recuperó la decoración original de lacerías mudéjares de la bóveda, los bienes muebles del conjunto, e integró el conjunto de la Sacristía al circuito del Museo de San Francisco. Los trabajos culminaron en octubre de 1995 con la entrega del conjunto restaurado a la comunidad franciscana.



Sacristy of San Francisco

18th century

The Sacristy of San Francisco is part of the Franciscan convent, the most representative religious monument in Lima and the largest convent complex of the Peruvian Viceroyalty. The Franciscan complex was first declared National Historic Cultural Heritage by Supreme Resolution 1576-1941-ED, and UNESCO later listed it as World Cultural Heritage in 1987. The site also forms part of the Historic Center of Lima, which was similarly declared World Cultural Heritage by the same organization in 1991.

Within the complex, the Sacristy is a small gem, the quintessential reflection of Lima's baroque style. Worthy of note are its main facade, the chest of drawers and the two series of paintings of apostles that have been attributed to the workshops of Francisco de Zurbarán and José de Ribera.

The Sacristy was built to celebrate the canonization of Saint Francisco Solano, replacing a previous structure that was in ruins. The work was entrusted to Fray Nicolás del Pozo and completed in 1730. With a rectangular layout, the Sacristy has adobe walls and is covered with a quincha barrel vault ceiling, featuring reliefs with Mudejar motifs.

The earthquake of 1966 led to the detachment of part of the vault, which later collapsed with the earthquake of 1974. International support enabled reconstruction of part of the vault structure. This work was nevertheless interrupted, as the funding ran out.

In 1991, the National Institute of Culture and the Spanish International Cooperation Agency for Development undertook work to complete full-scale restoration of the Sacristy, including the chapel known as the Capilla de la Dolorosa, the lavabo and the sacristy entrance. This intervention restored the original Mudejar-style tracery of the vault, while also enabling the development of a museum project to incorporate the complex into the circuit of the Museum of San Francisco. The restored complex was presented to the Franciscan community in October 1995.



Barrios Altos





Bastión Santa Lucía

1684

La Ciudad de los Reyes, capital del Virreinato del Perú, siempre despertó la codicia de piratas y filibusteros, por ello en 1684 el Virrey Martín de Jáuregui, Duque de la Plata, decidió construir una muralla con 34 bastiones para defenderla, cuyo diseño fue encargado a Juan Coninck. Este conjunto defensivo delimitó la ciudad virreinal y la de inicios de la república, hasta que los aires de la Revolución Industrial y deseos de modernizar la ciudad llevaron al presidente José Balta a disponer su derribo en 1872, para dar paso a la expansión de la ciudad. De esta decisión se salvaron sólo tres bastiones: Santa Lucía, Comandante Espinar y Puerto Arturo, el único de ellos que muestra cómo fueron en sus inicios es el primero. Actualmente el Bastión Santa Lucía se ubica en el Jr. José de la Rivera y Dávalos N° 511, en el distrito El Agustino, ocupado por una Casa Hogar de servicio a la comunidad. En un primer intento de preservarlos, la Junta Deliberante de Monumentos Histórico, Artísticos y Lugares Arqueológicos de Lima (1962–1963), programa del Concejo Provincial de Lima, planteó conservarlos y entorno a ellos crear un parque de nivel metropolitano para el esparcimiento de los vecinos de la capital, lo cual nunca se ejecutó.

Los bastiones siendo declarados Monumentos de la Nación (1972) sin sustento alguno, no han sido incluidos como parte del Centro Histórico de Lima, ni forman parte del área reconocida por UNESCO como patrimonio Cultural de la Humanidad (1991), se cree tal vez por pertenecer al distrito de El Agustino. Esto permitió por ejemplo que el Bastión Comandante Espinar fuera casi derribado en su totalidad (solo queda en pie parte de uno de sus lados) y su terreno fue lotizado en las últimas décadas.

El deterioro natural y la falta de un adecuado mantenimiento pueden ser amenazas para conservación el Bastión Santa Lucía, cuya área interior viene siendo cuidada por la Asociación Benéfica Gladys Pezzutti a través del Hogar Gladys (albergue gratuito transitorio), como una muestra que nuestro patrimonio cultural puede ser útil a la sociedad.

Santa Lucía Bastion

1684

The City of Kings, the capital of the Viceroyalty of Peru, always inspired greed among pirates and buccaneers. In 1684 the Viceroy Martín de Jáuregui, the Duke of La Plata, decided to build a wall with 34 bastions to protect the city, entrusting the design to Juan Coninck. This defense fortress marked the city limits, first under the Viceroyalty, and later through the early years of the Republic, until 1872, when the industrial revolution and the desire to modernize the city led President José Balta to have it demolished to make way for the city's expansion. Only three bastions survived that decision: Santa Lucía, Comandante Espinar and Puerto Arturo, with Santa Lucía being the only one that retains its original features. Currently occupied by a community service shelter, the Santa Lucía Bastion is located at José de la Rivera y Dávalos Street, number 511, in the El Agustino district. In an initial attempt to preserve the bastions, the Lima Provincial Council's Deliberative Committee for Historic and Artistic Monuments and Archaeological Sites (1962–1963) offered a proposal for their conservation and the creation of a city park surrounding them, for the recreation of local residents, but this project was never carried out.

Though designated as National Monuments (1972), the bastions received no support whatsoever and are not considered part of the Historic Center of Lima, nor included in the area recognized as a Cultural Heritage Site by UNESCO (1991), which might be due to the fact that they are in the El Agustino district. This situation led to the near-total demolition of the Comandante Espinar Bastion (only part of one side still stands) and the parceling of its land in recent decades.

Natural deterioration and lack of maintenance may pose a threat to the conservation of the Santa Lucía Bastion, the interior of which is maintained by the Gladys Pezzutti Charity Association, through the Hogar Gladys (a free temporary shelter). This offers an example of how our cultural heritage can be put to good use for the community.

Bastión Puerto Arturo

1684

Ubicado en el Jr. José de la Rivera y Dávalos N° 879, en el distrito El Agustino, al igual que el Bastión Santa Lucía esta construcción militar constituyó uno de los 34 baluartes defensivos de la ciudad de Lima y en especial de la Reducción de Indios de El Cercado, una de las primeras establecidas en territorio peruano. Poco tiempo después de perder su función militar (1872), en el área interior—cerrando la pentagonal área—se construyó una vivienda colectiva con expresión neoclásica, propia de esos momentos, generando así uno de los primeros casos peruanos de reutilización de una edificación militar para fines de vivienda. Lo que quedó de este bastión (dos lados) también fue declarado Monumento Nacional mediante R.S. 2900-72ED (1972); pero a pesar de ello no fue incluido en el área del Centro Histórico de Lima y tampoco en el área reconocida por UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad (1991). Los vestigios de este bastión fueron considerados en la propuesta de la Junta Deliberante de Monumentos Histórico, Artísticos y Lugares Arqueológicos de Lima (1962–1963) del Concejo provincial de Lima.

La falta de control urbano, de acciones públicas promotoras de la salvaguarda del monumento, de la regulación del suelo y edificación de la vivienda colectiva, así como el deterioro natural, aunado a la falta de mantenimiento y desconocimiento de su significado en la historia peruana, constituyen sus principales causas de riesgo, así como el hecho que parte de sus gruesos muros hayan sido deteriorados por la erosión, causada por la humedad.

Puerto Arturo Bastion

1684

Located at number 879 on José de la Rivera y Dávalos Street, in the El Agustino district of the city, this military construction, like the Santa Lucía Bastion, was one of the 34 defense fortresses of the city of Lima and particularly of the Indian settlement El Cercado, one of the first settlements established in Peruvian territory. Shortly after losing its military function (1872), a collective dwelling was built in the interior, closing the pentagonal area. In a neoclassical style typical of its time, this construction was one of the first buildings in Peru that reused a military edifice for residential purposes. The remains of this bastion (two sides) were also designated as a National Monument by virtue of Supreme Resolution 2900-72ED (1972). In spite of this, the site was not included in the area of the Historic Center of Lima, nor in the area recognized by UNESCO as a World Cultural Heritage Site (1991). The remains of this bastion were taken into consideration in the proposal of the Lima Provincial Council's Deliberative Committee for Historic and Artistic Monuments and Archaeological Sites (1962–1963).

The primary threats to this monument include a lack of urban planning, land regulations or public initiatives advocating its conservation, and the construction of the collective dwelling, along with natural deterioration and the erosion of part of the thick walls, due to dampness. All of this is compounded by the lack of maintenance and lack of awareness of the importance of this monument to the history of Peru.





Casa de Felipe Pinglo

Siglo XVIII

Tal vez las campanas del Monasterio de Nuestra Señora de El Prado—que marcaban el ritmo de la vida de sus religiosas—también marcó el compás de la vida del niño y del joven Felipe, puesto que su casa estaba casi al frente de ese monasterio (Jr. Junín 1454), en pleno corazón de Barrios Altos, a pocos pasos de “Cinco Esquinas”. Este modesto ambiente fue el marco ideal para que el padre de nuestra música criolla crear a su espléndida música reconocida como poemas de sobria versificación y acompasada melodía, facilitando de esta forma que el pueblo repita bellas y cultas expresiones literarias que cantan al amor, al sentimiento, la solidaridad humana y la necesidad de justicia social. Don Felipe Pinglo Alva, nació en los Barrios Altos de Lima, el 18 de julio de 1899, hijo de un pedagogo y huérfano de madre desde muy niño. La pobreza en la que vivió y las enseñanzas de su padre y sus tías, fueron formándolo como niño instruido pero con sentimiento social. Falleció prematuramente el 13 de mayo de 1936, víctima de una penosa enfermedad, pero nos dejó versos y melodías, verdaderos himnos populares que enriquecen nuestra cultura.

Esta discreta casa-patio—ubicada en el Centro Histórico de Lima—cuya fecha de construcción se desconoce y que está tan cargada de historia, está declarada Monumento Nacional desde 1999; pero las huellas del paso de los años con ausencia de un oportuno mantenimiento, humedad que se eleva erosionando sus paredes, robo de sus componentes y la desidia de rendir un justo homenaje a quien alcanzó la inmortalidad gracias a mostrarnos la nobleza de la cotidiana vida del barrio que lo vio crecer, son el latente riesgo para que la morada de nuestro vate criollo desaparezca en cualquier momento. José María Arguedas diría que “Felipe Pinglo le enseñó a los limeños a querer su música”. ¿Será que Don Felipe también logre que queramos y valoremos nuestro vasto y rico patrimonio?

Felipe Pinglo House

18th Century

Perhaps the bells of the Monastery of Nuestra Señora de El Prado—which had set the pace of life for the clergy—also set the rhythm of the life of Felipe as both a child and a youth, as his house sat nearly opposite the monastery (at 1454 Junín Street), in the very heart of the Barrios Altos area, just steps away from the “Cinco Esquinas” intersection. This modest environment was the ideal backdrop for the father of our Creole music to compose his magnificent music, known for its simple, poetic verses and rhythmic melodies. They were easy for the townspeople to repeat, enabling them to enjoy beautiful and cultured literary expressions that spoke of love, emotion, human solidarity and the need for social justice. Felipe Pinglo Alva was born on July 18, 1899 in Lima’s Barrios Altos district, the son of a teacher and a mother who died when he was very young. The poverty in which Felipe was raised and the teachings of his father and his aunts would shape a young child that was both well-educated and socially conscious. Falling victim to a terrible illness, he died at a young age on May 13, 1936, leaving behind a legacy of verses and melodies, true popular anthems that have enriched our culture.

Though the date of construction of this discreet courtyard house in the Historic Center of Lima is unknown, the house is full of history and has enjoyed National Monument status since 1999. Nevertheless, the preservation of this home of our national bard is threatened by the traces of passing time without appropriate maintenance, dampness that erodes its walls, plunder of the building’s elements, and failure to pay due homage to someone who became immortal by showing us the nobility of the daily life of the neighborhood in which he was raised. José María Arguedas once said, “Felipe Pinglo taught the people of Lima to love their music”. Would that Felipe also taught us to love and cherish our vast and rich heritage.

Casa de Lucha Reyes

Siglo XVII

Un antiguo camino prehispánico fue incorporado a la traza hispana de Lima, este hoy lo conocemos como jirón Ancash. Por su antigüedad, y en su extensa longitud aún existen numerosas edificaciones que nos relatan el devenir constructivo del Centro Histórico de Lima. Una de sus destacadas casas es esta, que data de fines del siglo XVII. En ella reconocemos detalles de ese tiempo: en la fachada, la altura del primer nivel, balcones con balaustrada en el segundo nivel, habitaciones que flaquean el zaguán poseen altillo con ventana hacia el exterior. En el interior: un arco de medio punto—sustentado por recios pilares adosados de piedra—conecta el zaguán con el patio que posee galerías con esbeltas columnas galibadas de madera, al igual que en el traspatio.

Esta casa no sólo es una lección de historia constructiva en Barrios Altos, también lo es de historia humana. Allí, en una de las sencillas habitaciones del traspatio habitó la Morena de Oro del Perú, Lucila (Lucha) Reyes que entre columnas y aleros voló su voz al cielo con especial tono, para dejar entrañables recuerdos en nuestra música criolla.

Esta singular vivienda, ubicada en Jr. Ancash 935, está declarada Monumento Nacional (1972) y está comprendida en el área que UNESCO ha reconocido como Patrimonio Mundial (1991). Sin embargo, su estado de conservación delata la desidia que se tiene por nuestro patrimonio cultural, material e inmaterial (físico y humano). Los residentes hacen lo posible por mantener en pie este inmueble pero, sus recursos son insuficientes. Ellos deberían recibir significativa asistencia y no sólo paliativos. ¿Inmuebles como este, para recibir la atención necesaria deberán— ayudados por sus antiguos habitantes—elear “una carta al cielo”, como dice la canción que interpretaba nuestra cantante?

Lucha Reyes House

17th Century

An ancient pre-Hispanic road was incorporated into the Hispanic layout of Lima, known today as Ancash Street. Given its age and its extensive length, a number of buildings still remain that tell the story of the construction of Lima's Historic Center. Dating back to the late 17th century, this house is one of the street's most outstanding. Many of the architectural features of its time have been preserved, including the façade, the height of the first floor, the balustraded balconies on the second floor, and the rooms on either side of the vestibule with garret windows to the outside. Inside, a semi-circular arch supported by sturdy attached pillars made of stone, connects the vestibule with the courtyard, which, like the backyard, has balconies with slender molded wooden columns.

This house not only offers a lesson on the architectural history of the Barrios Altos district; it also embodies a human history. There, in one of the simple backyard apartments lived Peru's cherished Mestizo singer, Lucila (Lucha) Reyes, who brought her voice to flight amid the columns and eaves with a very special tone, to leave us with fond memories of our Creole music.

This unique home, located at 935 Ancash Street, was designated as a National Monument in 1972 and sits within the area that was designated as a World Heritage Site by UNESCO in 1991. Nevertheless, its current state of conservation is indicative of our generally apathetic approach to our cultural heritage, both material and intangible (physical and human). The local residents are doing everything they can to preserve this building, however they lack the necessary resources. They should be receiving substantial, rather than simply palliative, assistance. In order to receive adequate support, will properties such as this—with the help of its former residents—really need to “raise a letter to the heavens”, as in Lucha Reyes' song?





Barrio de Cocharcas

Siglo XVI–XXI

Su nombre se debe al vecino templo que venera la advocación mariana de Nuestra Señora de Cocharcas—construido en 1773— y también por él se le llamó Portada de Cocharcas a la cercana puerta de ingreso que tuvo la Muralla de Lima, zona por la que ingresó Nicolás de Piérola, en marzo de 1895, para derrocar al entonces presidente Cáceres. Este barrio, es parte del Centro histórico de Lima, y de Barrios Altos. El principal espacio público del Barrio es la Plaza Buenos Aires, el cual tiene una singular forma triangular alargada, conformado por una calle trazada a partir de un precedente camino prehispánico (Jr. Miró Quesada) la antigua calle Buenos Aires, de traza virreinal (Jr Huánuco) y el curso del canal que salía del Monasterio de El Carmen, que cierra el triángulo a manera de hipotenusa.

Se debe destacar que este espacio es una de las pocas plazas que en su perímetro no existe un edificio religioso, lo que resalta su evidente carácter doméstico. Las edificaciones que lo delimitan son de diversa tipología, estilos y épocas, existen aquellas desde del virreinato hasta ejemplos del siglo XX, como la casa donde en 1944 el presidente Prado instauró el Día de la Canción Criolla, o la extensa Quinta San José, que prácticamente es una ciudadela.

En el 2002 (proceso iniciado en 1994), la conjunción de voluntades de los vecinos, municipio y una ONG (CIDAP) brindó la posibilidad de lograr una propuesta participativa para el diseño del tratamiento que hasta hoy luce la plaza. Sin embargo, la falta de mantenimiento del espacio público está desmereciendo ese esfuerzo. Asimismo las viviendas necesitan un adecuado proceso de conservación, al igual que el antiguo cine Conde de Lemos que podría ser reciclado para brindar equipamiento de servicio que urge en el Barrio, al que se integraría la Canchita Buenos Aires, tan necesario pero que podría dar un mejor servicio a los vecinos.

Cocharcas District

16th–21st Centuries

This neighborhood takes its name from the local church devoted to the Marian worship of Our Lady of Cocharcas—built in 1773—as does the nearby Cocharcas Portal in Lima's city wall. It was here where Nicolás de Piérola entered in March 1895 to overthrow the then President Cáceres. This area is part of the Historic Center of Lima and the Barrios Altos district. The neighborhood's primary public space is Buenos Aires Plaza, a square with a unique elongated triangular shape formed by a street that was built along an earlier pre-Hispanic road (now Miró Quesada Street), the former Buenos Aires Street, from viceregal times (Huánuco Street), and the course of the canal, which comes from the Monastery of El Carmen and acts as a hypotenuse and closes the triangle.

This is one of the few squares that does not have a religious building along its perimeter, underscoring its clearly domestic nature. The buildings around it are diverse in type, style and period, ranging from viceregal times to the 20th century, and include the house in which President Prado in 1944 established Creole Music Day, as well as the sweeping San José Estate, which is virtually a citadel.

In 2002 (a process begun in 1994), the combined involvement of local residents, the municipality and an NGO (CIDAP) led to a participative design that the square continues to exhibit today. Nevertheless, the lack of maintenance of the public area only serves to devalue this effort. Similarly, the residences require an appropriate conservation plan, as do the old Conde de Lemos cinema and the small playing field known as Canchita Buenos Aires, which could be reclaimed to provide much-needed services to the community.

Barrio El Chirimoyo

Siglo XVI–XX

Lima fue un rico valle cultivable desde época prehispanica. Con la fundación de la ciudad hispana se conservó parte de este carácter rural en algunas zonas de ella. Cuando se amuralló la ciudad y a pesar de su expansión intramuros, siguieron conservándose algunas áreas cultivables, donde surgieron conocidas huertas que fueron cediendo lugar a las construcciones, algunas primeras otras después. Una de las que permanecieron más tiempo fue la Huerta del Chirimoyo, conocida así por el cultivo de nuestra deliciosa fruta. Por el Sur ella estuvo delimitada por la Muralla entre las puertas de Cocharcas (jr. Huanuco) y la de Santa Catalina (jr. Andahuaylas) con cuatro bastiones intermedios, y por el Norte con lo que hoy conocemos como Jr. Puno, que hasta 1861 cada cuadra tenía otros nombres, entre los cuales, claro estaba la Calle Chirimoyo, en honor a los árboles que existían a la vera de ella.

Con la intención de modernizar la ciudad las Murallas fueron demolidas entre 1868 y 1872 y pronto se urbanizaron las áreas colindantes, como fue el caso de la Huerta del Chirimoyo, surgiendo allí un nuevo barrio de los Barrios Altos: el Barrio del Chirimoyo.

En este nuevo, casi podría afirmarse uno de los últimos barrios en conformarse, se construyeron algunas casas privadas y muchas de vivienda colectiva. En estas últimas se siguieron algunos patrones que venían de antaño, es decir las pequeñas viviendas en hilera que compartían un espacio interior común (sólo un corredor en algunos casos) y quizás una galería corrida en el nivel alto, desde la cual se accedían a otras viviendas. La expresión de sus fachadas es variable, debido al momento en que se construyeron coexistiendo diversos estilos: Neoclásico, Académico, Ecléctico, hasta Art Nouveau y Art Deco.

El Barrio del Chirimoyo se encuentra dentro del Centro Histórico de Lima, donde destaca la Escuela de Medicina de San Fernando y el Jardín Botánico, tal vez como el permanente recuerdo del origen de ese barrio. Sin embargo el estado deterioro físico y tal vez social del barrio dista de la calidad de sus edificaciones, lo cual urge ser atendido.

El Chirimoyo District

16th–20th Centuries

Lima was a rich valley suitable for cultivation since pre-Hispanic times. With the foundation of the Hispanic city, part of this rural character would continue to survive in certain areas. When the city's walls were built, and despite the expansion of the city within the walls, some areas of cultivation were preserved where well-known plantations were developed; these eventually gave way to construction, some sooner than others. One of the longest surviving was the Chirimoyo Plantation, which took its name from the delicious cherimoya fruit that was grown there. To the south, it was bordered by the city wall, between the streets Puerta de Cocharcas (Huanuco Street) and Puerta Santa Catalina (Andahuaylas Street), with four bastions in between. The garden's northern border was the avenue known today as Puno Street. However, prior to 1861, each block had a different name, and naturally, one of the streets was called Calle Chirimoyo, in honor of the trees that once lined it.

With the aim of modernizing the city, the walls were demolished between 1868 and 1872 and the adjacent areas were soon developed. Such was the case of the Chirimoyo Plantation, making way for a new neighborhood in the Barrios Altos district: the Barrio del Chirimoyo.

This new neighborhood, almost certainly one of the last to be established, saw the construction of a number of private houses and many collective dwellings. The latter followed long-established patterns, that is, small rows of apartments sharing an interior space (in some cases only a corridor) and sometimes a balcony on the upper level, providing access to other units. The styles of the façades varied, as several different architectural styles were in fashion at the time: Neoclassical, Academic, Eclectic and even Art Nouveau and Art Deco.

The El Chirimoyo district is located within the Historic Center of Lima, near the San Fernando School of Medicine and the Botanical Garden, and could be considered an ongoing reminder of the origins of this area. Nevertheless, there exists a large gap between the physical and even social deterioration of the area and the quality of its buildings, which urgently needs to be addressed.



Edificio el Buque

Siglo XIX

Se encuentra, en la esquina de la Calle Suspiros, formada por los jirones Cangallo y Junín (antiguo camino prehispánico que luego serviría para llegar al Pueblo de Indios de El Cercado), del Distrito Cercado de Lima y a pocos metros de la misteriosa “Piedra Horadada”—que algunos dicen es vestigio del cercano Oráculo prehispánico y otros que el Diabolo la perforó huyendo de una procesión—se levanta este inmueble de tres niveles, innovador para la época, único en Barrios Altos, como todo un reto al tiempo, a nuestro terreno sísmico y a quienes reconocen en otros materiales la nobleza de la construcción. Su primer piso está edificado en adobe y en quincha sus niveles superiores. Al parecer en un inicio fue una amplia casa patio, que luego se convertiría en vivienda colectiva con galería corrida hacia el exterior del tercer nivel, desde la que se acceden a las pequeñas unidades de vivienda, que al igual que en los otros niveles apenas está constituida por dos habitaciones.

Esta edificación está declarada Monumento Nacional desde 1988 y se encuentra dentro del área que la UNESCO declara como Patrimonio Cultural de la Humanidad (1991).

La humedad del terreno (recordemos que el antiguo canal de regadío del Huatica pasaba muy cerca) y en algunos casos debida a fugas en tuberías obsoletas, que provoca la erosión de sus paredes y hasta hundimientos del suelo -los cuales comprometen muros-que han ocasionado el colapso de algunas habitaciones en el segundo y tercer nivel. Todo esto unido a la falta del adecuado mantenimiento y la apertura de puertas y ventanas, así como la construcción de algunos pórticos de concreto, afectan los muros de adobe, son importantes causas para la amenaza de pérdida de este singular inmueble y para la vida de sus habitantes, que en estas condiciones, difícilmente pueden reconocer el privilegio de vivir en el Centro Histórico de Lima. Habitan la edificación un significativo número de propietarios de las unidades de viviendas, que al tener escasos recursos y no contando con incentivos para invertir en la preservación de sus viviendas, también temen perder la inversión que hicieron para tener un hogar.

El Buque Building

19th Century

This building is located in Lima's Cercado district, at the intersection of Suspiros Street with Cangallo Street and Junín Street (the ancient pre-Hispanic road that would later provide access to the Indian village of El Cercado), just a few meters away from the mysterious “Pierced Stone”, which some say is a vestige of the nearby pre-Hispanic oracle, whereas others believe that the devil perforated it while escaping from a procession. Innovative for its era and unique in the Barrios Altos area, this three-story building presents many challenges: to the passing of time, to our seismic terrain, and to those who appreciate the fine quality of the construction and the use of different materials. Its first floor is built of adobe, while the upper levels are made of thatch. It appears to have been initially a spacious courtyard house, later becoming an apartment complex with a balcony running along the exterior of the third level that provided access to the small apartments. Like the other floors, the third floor units barely consist of two rooms.

This building was designated as a National Monument in 1988 and is located in the area recognized by UNESCO as a World Cultural Heritage Site (1991).

The dampness of the ground (the ancient irrigation canal of Huatica used to run nearby), and occasional leaks in obsolete pipes, have led to the walls eroding and floors collapsing. This in turn undermines the stability of the walls and has led to the collapse of some of the second- and third-floor apartments. All of this is compounded by the lack of adequate maintenance and the opening up of doorways and windows, along with the construction of concrete porticos. As a result, the adobe walls are damaged. These are the main factors that threaten the survival of this unique building and the life of its inhabitants. In fact, under the current conditions, it is difficult for the building's occupants to appreciate the privilege of living in the Historic Center of Lima. The building is occupied by a large number of apartment owners with limited resources who have not received any incentives to invest in the conservation of their apartments. In fact, they are afraid of losing the initial investments they made to purchase these homes.





Hogar San Camilo

1758

El Convento de la Buena Muerte se construyó traspasando la frontera Este de la malla fundacional de la Ciudad de los Reyes, entre los actuales jirones Paruro (Calle de la Penitencia), Ancash (Calle de la Buenamuerte) y Huanta (Calle de Rufas). Ese convento es la Casa de los padres Camilos—Servidores de los enfermos que siguiendo las enseñanzas de su fundador, Camilo de Lelis, siguen cuidando con humanidad a quienes sufren curando el cuerpo y el alma, y si es necesario ayudarlos a bien morir. Desde 1952 los Camilos iniciaron su labor asistencial directa al abrir un modesto dispensario médico que luego se convertiría en la actual Clínica San Camilo, para lo cual adaptaron una antigua casa con frente a la plazuela de la Buena Muerte (Jr. Ancash y Jr. Paruro).

A fines del siglo XX la ciencia médica descubriría una nueva e incomprendida dolencia. Actualizando su labor los religiosos vieron conveniente destinar su antiguo Claustro Norte para crear el Hogar San Camilo (Jr. Huanta 300); pero en la década de 1990 ese claustro se encontraba muy deteriorado, por lo cual era necesario recuperarlo y adaptarlo a sus nuevas funciones. En 1992—luego de las obras necesarias—se iniciaron las actividades del Hogar, cuyo objetivo principal es acoger a las personas seropositivas, ayudándoles a continuar luchando por la vida y a enfrentar la enfermedad con valentía y dignidad. A lo largo de los años y con el desarrollo de las actividades, el Hogar San Camilo se ha convertido en un punto de referencia para muchas instituciones públicas, privadas y de la iglesia comprometidas en la lucha contra el VIH/SIDA. Ubicado en el Centro Histórico de Lima y dentro del área que la UNESCO declaró Patrimonio de la Humanidad (1991), este inmueble—testimonio de nuestro patrimonio físico y espiritual—seguirá brindando la posibilidad de continuar cumpliendo la labor asistencial que San Camilo encomendó a sus seguidores.

San Camilo House

1758

The Buena Muerte Convent was built beyond the eastern border of the original layout of the City of Kings, between the current streets of Paruro (Calle de la Penitencia), Ancash (Calle de la Buenamuerte) and Huanta (Calle de Rufas). This convent is the home of the priests known as the Padres Camilos, who serve the ill. In keeping with the teachings of their founder, Camilo de Lelis, they continue to humanely care for those who suffer, healing their bodies and their souls, and if necessary, helping them to die in peace. In 1952, the Camilos began their direct care work, opening a modest medical clinic that would later become the current San Camilo Clinic, adapting an old house that faces the small square of Buena Muerte (at the intersection of Ancash and Paruro Streets).

In the late 20th century, medical science would discover a new and incomprehensible illness. In order to keep their work up to date, these priests decided to use their former north cloister to create a shelter, the Hogar San Camilo (located at 300 Huanta Street). However, by the 1990s this cloister was in an extreme state of deterioration, making it necessary to restore and adapt it to its new purpose. In 1992, once the necessary work was complete, the shelter became operative. Its primary purpose was to take in HIV-positive patients, to help them to fight for life and to confront their illness with courage and dignity. Over the years, the San Camilo House has set the standard for many public, private, and religious institutions that are devoted to the fight against HIV/AIDS. Located in the Historic Center of Lima and in the area designated as a World Heritage Site by UNESCO (1991), this property, which bears witness to our physical and spiritual heritage, will continue to offer the opportunity to provide the care that San Camilo entrusted to his followers.



Monasterio Santa Clara

1592

El convento y el templo de Santa Clara fueron fundados en 1592 por Santo Toribio de Mogrovejo (1538–1606), segundo arzobispo de Lima, para que las religiosas de origen hispano andino se consagrar a la vida contemplativa en el Virreinato del Perú, siguiendo la regla de Santa Clara de Asís. Mogrovejo—de carácter equilibrado—organizó a la manera cristiana, es decir, sin imposiciones violentas su extensa archidiócesis de la Ciudad de los Reyes desde 1579. Estas edificaciones están en la convergencia de dos vías prehispánicas, el camino a Huarochirí — hoy jirón Ancash—y el canal de regadío Huatica, hoy jirón Jauja. Estas edificaciones—que él ayudó a construir con sus propias manos y que guardan su corazón por propia decisión—todavía conservan lienzos, esculturas y algunos muebles originales ya que siguen siendo utilizadas por las hermanas clarisas que llevan una vida austera orando por la paz peruana y mundial. Ellas—siguiendo las enseñanzas vaticanas sobre conservación y uso del patrimonio cultural religioso—buscan nuevos usos para estos espacios y así preservar su formas de vida contemplativa en el Centro Histórico de Lima.

El techo del templo se encuentra en peligro de derrumbarse, habida cuenta que en 1926 se demolió el atrio y parte de la iglesia para “enderezar” el jirón Ancash, lo que dio lugar a la plazuela frente a la iglesia que hoy existe, ocupando el lugar del antiguo coro bajo y alto, con lo que se invirtió el templo. Luego del terremoto de 1940 se introdujeron pórticos de concreto en los muros de adobe, generando incompatibilidad de estructura. En la década de 1980 las valiosas celdas—algunas con pisos de azulejos—cayeron por acción de cargadores frontales con la finalidad de hacer espacio para nuevas construcciones. En esos días la bóveda del templo amenaza con venirse abajo, tal vez debido a las intervenciones precedentes y a la falta de recursos económicos para un adecuado mantenimiento. Otra amenaza es la actual presión inmobiliaria en Lima que puede introducirse en los terrenos de las clarisas con fines quizás incompatibles con los fundacionales.

Santa Clara Monastery

1592

The convent and church of Santa Clara were founded in 1592 by Santo Toribio de Mogrovejo (1538–1606), the second archbishop of Lima, to allow Andean Hispanic nuns to devote themselves to the contemplative life in the Viceroyalty of Peru, in keeping with the teachings of Saint Clare of Assisi. The even-tempered Mogrovejo took a non-violent or “Christian” approach to the organization of his extensive archdiocese of the City of Kings, beginning in 1579. These buildings sit at the convergence of two pre-Hispanic roads, the road to Huarochirí—currently Ancash Street—and the Huatica irrigation channel, which is now Jauja Street. These buildings—which he helped build with his own hands and where his heart is enshrined, following his wishes—still house paintings, sculptures and some original furniture, while continuing to be used by the Nuns of the Order of Saint Clare, who live an austere life praying for peace in Peru and worldwide. In keeping with Vatican teachings on the preservation and practice of religious cultural heritage, the nuns are seeking out new uses for these spaces in hopes of preserving their contemplative way of life in the Historic Center of Lima.

The roof of the church is in danger of collapse, as a result of the vestibule and part of the church having been demolished in 1926 in an effort to “straighten” Ancash Street. This produced the small square that is now in front of the church, in the place where the old upper and lower choir used to be, and caused the church to reverse directions. Following the earthquake of 1940, concrete porticos were installed in the adobe walls, which turned out to be structurally incompatible. In the 1980s, the precious cells—some with tiled floors—collapsed as a result of bulldozers that were brought in to create space for new construction. At that time, the dome of the church was on the verge of collapse, possibly due to prior interventions and the lack of financial resources for adequate maintenance. Another threat is posed by pressure of housing needs in Lima, which could affect the property of the St. Clare Convent and conflict with its original purpose.

Museo Cementerio Presbítero Maestro

Siglo XIX

El Cementerio Presbítero Maestro fue construido por el Virrey Fernando de Abascal como el "Cementerio General de Lima" y se ubicaba fuera de los límites de la ciudad. Este fue el primer cementerio "general" de Latinoamérica y los personajes más importantes de la historia se encuentran enterrados en este complejo Neoclásico. Este cementerio esta en funcionamiento, y es un museo con esculturas, que contiene una de las más grandes colecciones de esculturas europeas de mármol del siglo XIX en Latinoamérica. Fue designado como Monumento Histórico Nacional en 1972.

Las esculturas y mausoleos del cementerio han sido afectados por la naturaleza, la polución de las fábricas de los alrededores, la presión poblacional y la falta de protección frente al vandalismo. La Sociedad de Beneficencia Pública de Lima es propietaria y administra el sitio con limitados fondos estatales. Ellos solo pueden aportar un mínimo nivel de mantenimiento y vigilancia pero lo recortado de su presupuesto hace que la tarea se haga muy difícil.

Presbítero Maestro Cemetery Museum

19th Century

Built by the Viceroy Fernando de Abascal as the "General Cemetery of Lima", the Master Presbytery Cemetery was situated outside of the city limits. This was the first "official" cemetery in Latin America, and the most important historical figures were buried in this neoclassical complex. Still in use, this cemetery is also a museum of monuments and sculptures, including one of the largest collections of 19th-century European marble sculptures in Latin America. It was designated as a National Historic Monument in 1972.

The cemetery's sculptures and mausoleums have been damaged by natural elements, pollution from nearby factories, expanding population, and the lack of protection against vandalism. The site is owned by the Public Charity Society of Lima, which administers the site with limited state funding. This organization can only provide a minimal level of maintenance and surveillance, and budget cuts have made this task even more difficult.



Quinta Baselli

Siglo XX

La popular tipología de quinta también fue utilizada por otros niveles socio-económicos, siempre para vivienda de alquiler. Este es el caso de este inmueble que representa un momento de bonanza económica en nuestra ciudad. Por los años 20's del pasado siglo el estilo academicista logró muy buenos ejemplos de arquitectura que cuidaba sus acabados como la empinada escalera recubierta de mármol que tuvo esta quinta y que hoy sólo queda en el recuerdo de los antiguos residentes.

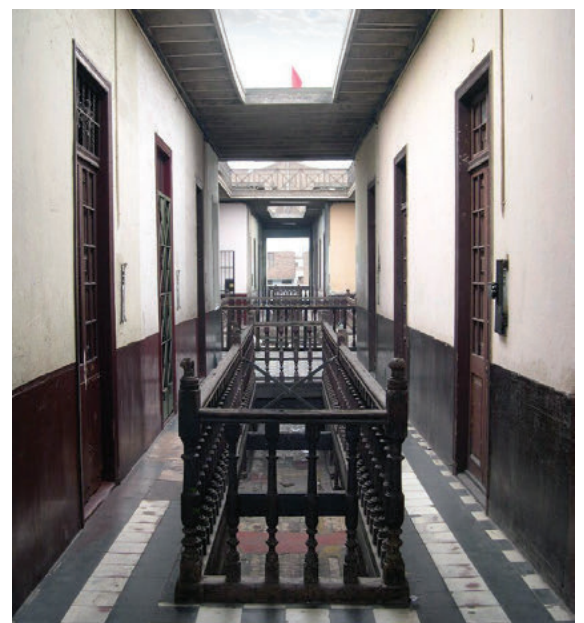
Se encuentra ubicada en el corazón de Barrios Altos, en el Jr. Junín 1340, muy cerca del Monasterio El Prado, Quinta Rincón del Prado y Casa de Felipe Pinglo, conjunto que es parte del Centro Histórico de Lima y del área que UNESCO declaró Patrimonio Mundial (1991). Ella conserva gran parte de la prestancia que tuvo, gracias a la preocupación de muchos de sus residentes -que son propietarios de sus viviendas-, condición que aún no abre puertas para su puesta en valor, sino bajo su precaria economía. Sin embargo el paso de los años también va dejando huellas que precisan ser atendidas, por ello se han introducido algunas modificaciones en las viviendas internas, para reducir su colapso. Pese a la calidad que esta quinta posee, aún no ha recibido el reconocimiento a nivel nacional como Monumento Nacional, al igual que muchos otros inmuebles que otorgan grandes cualidades a nuestro Centro Histórico.

Baselli House

20th Century

The popular quinta (villa) style architecture was also used in rental housing for other socio-economic classes. Such is the case of this property, which is representative of a period of economic prosperity in our city. Many buildings from the 1920s exemplify the academic architectural style, with fine finishes, such as the steep marble-lined staircase that once stood on this property and today survives only in the memory of the former residents.

This building is located in the heart of Barrios Altos, at 1340 Junín Street, very close to the El Prado Monastery, the Rincón del Prado Estate and the Felipe Pinglo House, all belonging to the Historic Center of Lima and the area designated as a World Heritage Site by UNESCO (1991). This building retains much of its past elegance, thanks to the attention of many of its owner-occupants. Nonetheless, there are extremely limited resources for its restoration. Meanwhile, the passage of time is leaving its mark, which must be addressed, and in fact, some alterations have been made to the homes within, in an effort to slow their deterioration. Despite its inherent value, and like so many other buildings that add tremendous value to our Historic Center, this property has yet to be designated as a National Monument.





Quinta Rincón del Prado

1762

En el corazón de Barrios Altos—entre los jirones Huamalies y Manuel Prado—a espaldas del Monasterio El Prado y sobre un presumible promontorio prehispánico, el Virrey Amat levantó una singular residencia para su pareja Micaela Villegas “La Perricholi”. Este inmueble de amplias proporciones, donde la vida ocurría aislada de la ciudad y cuyas habitaciones se comunican fluidamente entre ellas y el exterior, está muy próximo de ser una casa hacienda, sin llegar a serlo propiamente. Entre sus envejecidos muros de quincha aún se reconoce el teatrín, donde alguna vez “Miquita” realizaba presentaciones teatrales para el Virrey y sus amigos más allegados. Asimismo en él destaca un pequeño oratorio cubierto con cupulín que exhibe un reducido altar con hornacina coronada por venera. Dentro del espíritu del estilo rococó, que domina la Quinta, observamos detalles muy bien logrados y exquisita pintura mural en muchas de sus habitaciones. En lo que un día fue el jardín interior, aún se dejan ver los vestigios del estanque que disfrutaban sus antiguos residentes, cuando no podían llegar al lejano Paseo de Aguas que el Virrey construyera para su amada. Hacia el exterior existió un agalería techada que permitía disfrutar del ambiente campestre que circundaba esta vivienda en aquellos días del siglo XVIII.

Este inmueble está declarado Monumento Nacional desde 1972; pero hoy su esplendor es difuso de bidoaque en esta opulenta morada poco se ha hecho para detener su natural deterioro. La falta de mantenimiento, humedad (producto de la obsolescencia de tuberías y del suelo mismo), hacinamiento de las pocas habitaciones que aún tienen estabilidad estructural y algunos usos peligrosos, aunados a la falta de incentivos del Estado para emprender la preservación de nuestro patrimonio son amenazas latentes para esta peculiar residencia limeña.

Rincón del Prado House

1762

In the heart of the Barrios Altos district—between Huamalies and Manuel Prado Streets—behind the El Prado Monastery and on a presumed pre-Hispanic promontory, the Viceroy Amat built an extraordinary residence for his partner Micaela Villegas “La Perricholi”. This large building, while not actually a country estate, manages to resemble one, with rooms that flow easily from one to the next and to the outdoors, where life could be enjoyed isolated from the city. Within its distressed thatched walls, one can still recognize the small theater, where “Miquita” occasionally gave performances for the Viceroy and his closest friends. It also houses a small domed chapel containing a small altar with a scallop-topped vaulted niche. In keeping with the Estate’s predominantly rococo style are the many fine details and exquisite mural painting in many of its rooms. In what was once the interior garden, one can still see remnants of the pond enjoyed by the former residents when they could not visit the more distant Paseo de Aguas, which the Viceroy built for his beloved. On the exterior of the building, a roofed balcony looked out over the countryside that surrounded this home in the 18th century.

Though this building was designated as a National Monument in 1972, its splendor is dimmed today due to the fact that very little has been done to stop the natural deterioration of this opulent residence. The underlying threats to this unusual Lima dwelling include the lack of maintenance, dampness (from the obsolete pipe system and the ground itself), overcrowding of the few rooms that still maintain structural stability, and some hazardous usage of the building, together with the lack of governmental incentives to preserve our heritage.

Montserrat





Barrio de Monserrate

Siglo XVI–XXI

Con los españoles llegó el culto a la advocación mariana de Nuestra Señora de Monserrate y fue ésta la que dio nombre al templo y a este tradicional barrio, asentado al Oeste de la trama fundacional de la ciudad, limitando por el norte con el río Rímac y por el Oeste con el antiguo camino prehispánico que conducía al Norte y posteriormente con la muralla defensiva de la ciudad. Las autoridades españolas que llegaban de la Metrópoli Europea, generalmente hacían su ingreso por la Portada del Callao (hoy Plaza Dos de Mayo) recorriendo lo que ahora es el Jr. Callao, hasta llegar a la Plaza Mayor.

Este Barrio está incluido en el Centro Histórico de Lima y algunas de sus áreas están comprendidas en el área que UNESCO ha declarado Patrimonio Mundial (1991). Su peculiar plaza triangular se debe a que por allí discurría un canal que en tiempos prehispánicos regaba la zona sur del valle de Lima y posteriormente siguiendo ese curso, se instaló la estación del tren, que esta la fecha es un hito histórico de este conjunto monumental.

Las características de sus edificaciones nos narran los diversos modos de construir: el trazo del camino prehispánico, casas patio virreinales, vivienda colectiva de inicios de la república y edificios de departamentos del siglo XX, lo que hace muy variada su arquitectura. Estas características (físico y sociales), su cercanía a la zona central del Centro Histórico de Lima y el estar rodeado de importantes vías está dando la posibilidad de propuestas de recuperación urbana y humana, que vienen surgiendo de manera participativa de los residentes, aún sin el apoyo de las autoridades. Esperamos que otras iniciativas—que ya se anuncian—no desvirtúen el carácter y el significado cultural y social de este antiguo barrio, cuna de la devoción del Señor de los Milagros.

Monserrate District

16th–21st Centuries

With the arrival of the Spanish came the Marian worship of the Virgin of Monserrate, for whom the church and this traditional neighborhood were named. Located to the west of the original city grid, this area was bordered on the north by the Rímac River and on the west by the old pre-Hispanic road leading to the north, and later by the city's wall. The Spanish authorities arriving from Europe usually entered the city through the Callao Portal (currently the Dos de Mayo Plaza), and headed down what is now Callao Street, arriving at the main square, Plaza Mayor.

This area is part of the Historic Center of Lima, and sections of it fall within the area designated as a World Heritage Site by UNESCO (1991). Its unusual triangular square is the result of a pre-Hispanic irrigation canal that supplied water to the southern area of the Lima valley. Later, the train station was installed along its course, which remains a historical landmark of this monumental complex.

The characteristics of this area's buildings reveal changing construction trends over time: the section of the pre-Hispanic road, the viceregal courtyard houses, the collective dwellings of the early years of the republic, and the 20th-century apartment buildings, all create a mixed architecture. These physical and social aspects, together with the district's proximity to the heart of the Historic Center of Lima, and being surrounded by major roads, create the possibility of urban and social recovery projects, which the residents themselves are joining forces to propose, even without the support of the authorities. We hope that other initiatives—which are already on the horizon—will not detract from the character or the cultural and social significance of this old district, a cradle of devotion to the Lord of Miracles.

Casa Hogar San Martín de Porres

Siglo XVI

En 1579, en una casa frente al Hospital Santo Espíritu—en el Barrio de Monserrate—nació el hijo de la mulata libre Ana Velásquez y del caballero Juan de Porres. Martín desde niño tuvo predilección por los enfermos y los pobres. A los 15 años pidió ser admitido como donado en el convento de los dominicos, profesando en 1603. Paralelamente a su intensa vida espiritual, continuó su labor de atención a los pobres y enfermos, para quienes preparaba medicinas con las plantas que él mismo cultivaba.

La casa natal de Fray Martín, declarada Monumento de la Nación desde 1945 y ubicada en Jr. Callao 535, en pleno Centro Histórico de Lima y en el área que UNESCO reconoce como Patrimonio de la Humanidad (1991), es un notable ejemplo de casa patio, donde hoy funciona la Casa Hogar San Martín de Porres, como un justo homenaje a nuestro santo mulato. La Casa Hogar se fundó en 1959 en el Convento de Santo Domingo y en 1963 se compró esta casa para que sea su sede permanente. Aquí la asistencia social es una labor que da esperanzas de vida a todos aquellos que tocan la pobreza. Como lo hizo el Santo de la escoba, en esta casa los miembros de la Hermandad de San Martín de Porres atienden a pobres y enfermos; proporcionando ropa, medicinas y víveres; a si mis mobrín dan atención en consultorios médico—odontológico—farmacéuticos; además de los servicios de asistencia social, psicológico, laboratorio, asesoría legal y pastoral, se atiende un comedor para ancianos y niños y adicionalmente se ofrecen cursos básicos en la Escuela-Taller. Este caso nos muestra como el patrimonio puede ser útil a su comunidad y tal como Martín unió en un mismo plato a perro, gato y pericote, hoy le invocamos para que logre la unión de voluntades para la salvaguarda de nuestro patrimonio material e inmaterial.

San Martín de Porres Community Shelter

16th Century

In 1579, Martín de Porres, the son of the freed mulatto Ana Velásquez and the Spanish nobleman Juan de Porres, was born in a house opposite the Santo Espíritu Hospital, in the Monserrate area. Since childhood, Martín had an affinity for the ill and the poor. At age 15, he asked to be admitted to the Dominican convent as a convert, taking his vows in 1603. Alongside his intense spiritual life, he continued to serve the poor and the ill, preparing medicines for them from plants that he cultivated himself.

Located at 535 Callao Street, in the heart of the Historic Center of Lima and in the area recognized by UNESCO as a World Heritage Site (1991), the birthplace of Father Martín was designated as a National Monument in 1945, and is an exceptional example of a courtyard house. Today it is the headquarters of the San Martín de Porres community shelter, in honor of our mulatto saint. The shelter was founded in 1959 in the Santo Domingo Convent, and in 1963, this house was purchased as its permanent headquarters. Here, social service offers hope to those affected by poverty. In keeping with the work of Martín, who was known as the Saint of the Broom, the members of the Brotherhood of San Martín de Porres help the poor and the ill, providing them with clothing, medicine and supplies. They also provide medical, dental and pharmaceutical offices, as well as social, psychological, laboratory, legal, and religious services, and they provide a dining hall for the elderly and children, and teach basic courses in the trade school. This particular case is an excellent example of how our heritage can be put to use for the community. Just as Martín brought everyone together in one place, he inspires us today to unite our efforts in order to preserve our own tangible and intangible heritage.





Quinta San Martín

Siglo XIX–XX

La quinta en el Centro Histórico de Lima es una tipología muy recurrente, llegando en algunos casos a ser parte de la trama urbana, debido a su extensión, como es el caso de este inmueble que ocupa casi todo el frente de una manzana, la misma que es atravesada, por lo cual también se le conoce como Pasaje San Martín, en el Barrio Monserrate.

Las reducidas dimensiones y el número de habitaciones—en algunos casos dos o tres—se distribuyen—por un lado del terreno—en el primer piso a lo largo de un corredor central su en el segundo piso mediante estrechas galerías paralelas de madera que permiten el acceso a las unidades de vivienda. En el lado del terreno que se extiende por casi toda la cuadra cuatro del Jr. Angaraes, a las casas del primer piso se ingresan desde la calle y en el segundo piso una calle volada (galería) permite el ingreso a todas las casas del nivel alto. Un lado oculto del terreno—hacia la esquina de la Av. Emancipación y Jr Taya

caja- parece ser que conserva la dirección de un antiguo camino prehispánico que iba al Norte.

Este inmueble ubicado en Jr. Angaraes 400–468 y Jr. Tayacaja 557–565, en el Barrio Monserrate, está declarado Monumento Nacional (1988 y 1989) e integrante del Centro Histórico de Lima, se encuentra en mal estado, producto de lo cual ha perdido tramos de las galerías altas, asimismo a consecuencia del sismo del 15 de agosto del 2007, colapsó la escalera vecina a Jr. Tayacaja. Estos casos son muy frecuentes, que siendo Monumento Nacional, los residentes no cuentan con el debido apoyo técnico de las instituciones públicas que los oriente cómo realizar el debido mantenimiento y conservación y sin embargo se les multa por no hacerlo, porque no tienen recursos para hacerlo. Por ello se deben encontrar soluciones creativas, a fin de conciliar ambos intereses: vivienda digna y la conservación de nuestro patrimonio cultural.

San Martín House

19th–20th Centuries

The quinta or villa style is a very common type of development in the Historic Center of Lima, in some cases, because of their length, becoming part of the cityscape. Such is the case of this property, which occupies nearly the entire frontage of a city block. As there is a passageway here, it is also known as the San Martín Passage, in the area known as Barrio Monserrate.

On one side of the property, a limited size and number of apartments—as few as two or three—are distributed around a central hallway on the ground floor; on the second floor, individual units are accessed by side-by-side narrow wooden balconies. On the side of the property that extends nearly the entire length of block four of Angaraes Street, the houses on the ground floor have entrances on the street, while those on the upper level are accessed by a single balcony. A hidden side of the property, towards the corner of Emancipación Ave. and Tayacaja Street, appears to have kept the address of an ancient pre-Hispanic road leading north.

This property, located at 400–468 Angaraes Street and 557–565 Tayacaja Street, in the Barrio Monserrate, was designated as a National Monument in 1988 and 1989 and is part of the Historic Center of Lima. It is in poor condition and has lost sections of its upper balconies. The earthquake of 15 August 2007 led to the collapse of the staircase adjacent to Tayacaja Street. This is a very common occurrence. Despite the status of these buildings as National Monuments, the residents do not have adequate technical support from public institutions to help guide them in the much-needed maintenance and conservation of their homes. In fact, they are fined for not doing so, even though they do not have the financial resources to adequately maintain and conserve their buildings. Thus, creative solutions need to be found to reconcile the interests of both sides: to ensure decent housing and to conserve our cultural heritage.

Bajo el Puente





Casa Oquendito

Siglo XIX

Esta casa—ubicada en Jr. Virú N° 317, “Bajo el Puente” (hoy Distrito del Rímac)—se le denomina así debido a la gran similitud de su portada con la de la Casa Oquendo u Osambela. La más difundida tipología residencial del Centro Histórico de Lima, está representada en esta casa-patio de modestas dimensiones, que se ubica y domina, una de las pocas plazuelas limeñas de carácter residencial. Esta plazuela, se encuentra en la tercera cuadra del Jr. Virú, denominada, la Plazuela Barraganes, su forma triangular se generó por una decisión del Cabildo Metropolitano, que en 1620 vio conveniente modificar la extensión de la malla inicial de las calles del Distrito del Rímac, haciendo el giro de ellas para evitar llegar al río y para que las nuevas calles vayan paralelas al Camino a Trujillo (hoy Av. Pizarro). Se desconoce la fecha exacta de la edificación de esta casa de dos pequeños patios, sin embargo la expresión de su arquitectura nos muestra nobles detalles propios del período neoclásico (siglo XIX), que como en muchos otros casos podrían haber sido modificaciones de edificaciones precedentes.

El natural deterioro y falta de mantenimiento han hecho que gran parte del inmueble se encuentre en muy malas condiciones de conservación, debido a lo cual está siendo habitada por pocas personas y se han perdido valiosos exponentes de balcones de cajón. Todo ello aunado al no estar declarada Patrimonio de la Nación y de los reducidos estímulos de parte de las autoridades para que los propietarios inviertan en restauración, son las principales amenazas para que cualquier día desaparezca este valioso testimonio de la historia del Centro Histórico de Lima.

Oquendito House

19th Century

Located on Virú Street at number 317, in “Under the Bridge” (known today as the Rímac district) this house was named for the striking resemblance of its façade to that of the Oquendo or Osambela House. Representative of the most common type of residential building in the Historic Center of Lima, this small courtyard house looks out over one of Lima’s few residential squares. This small square, Plazuela Barraganes, is located on the third block of Virú Street. Its triangular shape was the result of the 1620 decision of the Metropolitan Town Council, which deemed it appropriate to modify the extension of the original street layout of the Rímac district, going around the old streets in order to avoid the river, and to allow the new streets to run parallel to the old road to Trujillo (currently Pizarro Ave.). The exact date of construction of this house with two small courtyards is unknown; however, its architecture exhibits fine details typical of the neoclassical period (19th century), which may have been modifications of previous construction, as was the case in many other buildings.

Natural deterioration and lack of maintenance have led to the extremely poor condition of much of this building. As a result, it is occupied by very few people, and valuable specimens of its box balconies have been lost. Moreover, the building has not been designated as a National Heritage, and the authorities have reduced incentives to owners for restoration, all of which threatens the disappearance of this valuable vestige of the history of Lima’s Historic Center.

Quinta de Presa

Siglo XVIII

La Quinta de Presa es el único ejemplo que se conserva de las quintas de recreo que existieron en el barrio del Rímac a partir el siglo XVIII, cuando fue el lugar de esparcimiento de la sociedad limeña. Forma parte del conjunto monumental del Centro Histórico de Lima, y fue declarada patrimonio nacional por R.S. No. 2900-1972-ED del Instituto Nacional de Cultura.

Su origen fue un antiguo molino que en 1727 pasó a propiedad de doña Isabel de la Presa, motivo de su denominación de Molino de Presa. Al heredarlo su sobrino D. Pedro José Carrillo de Albornoz, construyó junto al molino la casa de recreo conocida como Quinta de Presa, en cuyo diseño habría participado el virrey Manuel Amat y Junjent.

El conjunto, con marcada influencia rococó, posee planta con forma de U en torno a un patio de ingreso cerrado por una arquería. En el centro, la casa principal de dos niveles; y tras ella, el huerto o jardín interior rectangular, rodeado por un muro de adobe. En el ala derecha, el molino y el almacén; y en el ala izquierda, el área de servicio, con las viviendas destinadas a los criados y esclavos.

A inicios del siglo XX, el barrio del Rímac perdió su contexto rural y en 1920 la Quinta de Presa fue adquirida por el Estado peruano para cuartel de la Guardia Republicana. En 1935, el segundo nivel del edificio fue destinado Museo del Virreinato, y en 1971 el conjunto pasó a manos del INC. En 1981 fue demolida el ala izquierda e iniciada su reconstrucción, sin concluirse los trabajos.

En 1991, el INC con el apoyo de la AECID reiniciaron la restauración integral y puesta en valor del conjunto. Con la participación de la ET Lima se recuperaron el edificio principal, el molino, el huerto o jardín interior y los espacios exteriores. Los trabajos quedaron interrumpidos en 1995 a falta de una propuesta de uso que garantizara la viabilidad y sostenibilidad del conjunto, que permaneció en abandono desde entonces.

Presá's House

18th century

The Quinta de Presa is the only remaining example of the old country mansions that once stood in the Rímac District in the 18th century, when the Rímac was the recreational refuge for Lima's society. The site forms part of the Historic Center Lima, and it was declared National Heritage by the National Institute of Culture, through Supreme Resolution 2900-1972-ED.

Originally an old mill, the property was sold to Isabel de la Presa Carrillo de Albornoz in 1727, hence the name "Molino de Presa" (Presa's Mill). The estate later passed to the owner's nephew, Pedro José Carrillo de Albornoz, who built the house, the design of which most probably involved the participation of Viceroy Manuel Amat y Junet.

Boasting a marked Rococo influence, the U-shaped complex was built around an courtyard enclosed by an arcade. The central segment portion is the two-story main house, and behind it, the vegetable garden or inner rectangular garden, with an adobe wall enclosure. The right wing houses the mill and a storage room, while the left wing was the service area, with quarters for the servants and slaves.

In the early 20th century, the Rímac District lost its rural flavor. The house was purchased by the state in 1920, for use by the Peruvian Republican Guard. In 1935, the second floor was assigned to the Viceroyalty Museum, and in 1971, the entire complex was entrusted to the National Institute of Culture. In 1981, the left wing was torn down for its reconstruction; however, this work was not completed.

In 1991, the National Institute of Culture, with the support of the Spanish International Cooperation Agency for Development, re-embarked on the full-scale restoration and revaluation of the complex. With the participation of the Escuela Taller de Lima, the main building, the mill, the inner garden and the outside areas were restored. This work was interrupted in 1995, for want of a proposal for use that would guarantee the feasibility and sustainability of the complex, which has been abandoned ever since.



Viviendas en Jr. Trujillo 524–536

Siglo XVIII

El barrio del Rímac o “Abajo el Puente” constituyó uno de los primeros barrios satélite de la Ciudad de los Reyes (Lima). Allí inicialmente se reunieron a los indios camaroneros en el pueblo llamado San Pedro (1573), que luego serían trasladados a “El Cercado”. Tiempo después se instalarían el Matadero, Quemadero y otros servicios.

La iglesia del Hospital de Leprosos de San Lázaro era la iglesia de parroquial de esa zona, que se encontraba en el remate del actual jirón Trujillo y su plazuela marcaba el quiebre del Camino a Trujillo (Av. Pizarro) que partiendo del Puente de Piedra, se dirigía al norte del Virreinato del Perú. Con el correr de los tiempos y el incremento de las necesidades del hospital (1645) se abrió una nueva calle para dar acceso al nuevo hospital (cuadra 5 del actual Jr. Trujillo) y se construyeron casas para alquilar para procurar las rentas necesarias del hospital. En esta nueva calle es que se ubican estas modestas casas cuya fecha de construcción se desconoce, que sin embargo corresponden a la tipología de casas de alquiler, para artesanos y pequeños comerciantes. Estas viviendas están colindantes a la Casa Ibarra, con frente parcial a la Plazuela San Lázaro, principal espacio del Rímac, están conformadas por dos pequeñas habitaciones con altillo y puerta a la calle. A las del segundo nivel se accedían por una escalera y galería corrida. Este tipo de casas aún son muy frecuentes encontrarlas en este distrito.

El natural deterioro, la falta de mantenimiento y que el segundo piso colapsara—debido a un incendio de algunas décadas atrás—han hecho que gran parte del inmueble se encuentre en muy malas condiciones de conservación, todo esto unido al hacinamiento no brinda buenas condiciones de vida para sus habitantes. El no estar declaradas Patrimonio de la Nación, también contribuye al riesgo de perder este antiguo tipo de viviendas que marcan el carácter popular que siempre tuvo esta parte del Centro Histórico de Lima incluida dentro del área reconocida por UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad (1991).

Homes at Trujillo Street, Numbers 524–536

18th Century

The city’s Rímac or “Under the Bridge” district was one of the first satellite districts of the City of Kings (Lima). This area originally served as a site to bring together Indian shrimpers in the town known as San Pedro (1573), who would then be moved to “El Cercado”. Some time later, the slaughterhouse, incinerator, and other services would be established.

The church of the Lepers’ Hospital of San Lázaro was the area’s parish church, and was located at the end of what is today Trujillo Street, its small square marking the cutoff of the road to Trujillo (Av. Pizarro), which in turn originated at the Piedra bridge and ran to the north of the Viceroyalty of Peru. Over time, and with the growing needs of the hospital (1645), a new street was built to provide access to the new hospital (block 5 of the current Trujillo Street), and rental houses were built to provide revenue to run the hospital. The date of construction of these modest houses on the new street is unknown, but they are typical of houses intended for rent by artisans and small shops. Adjacent to the Ibarra House and partially facing the small San Lázaro square, the main public space of Rímac, the ground-level dwellings consist of two small rooms with a loft and a door to the street. The second level apartments were accessed via a stairway and a balcony. This type of dwelling is still commonly found in this district.

Natural deterioration, lack of maintenance and the collapse of the second level—due to a fire several decades ago—have led to the extremely poor condition of much of this site. Combined with overcrowding, this creates inadequate living conditions for the property’s occupants. Not receiving National Heritage designation has added to the risk of losing this old style of dwelling that represents the traditional personality of this part of Lima’s Historic Center, which is included in the area designated as a World Cultural Heritage Site by UNESCO (1991).



